

TERÖR NEDENİYLE BELEDİYELERE YAPILAN GÖREVLENDİRMELER



LAS ASIGNACIONES EN LOS MUNICIPIOS DEBIDO AL TERRORISMO



MART MARZO 2017



Terör Nedeniyle Las Asignaciones en los
Belediyelere Yapılan Municipios debido al
Görevlendirmeler Terrorismo

MART/MARZO
2017

www.icisleri.gov.tr

İÇİNDEKİLER

Giriş.....	8
Bombalı Eylemlerde Kullanılan Belediye Araçları	10
Belediyelere Ait Araç Ve İş Makineleri Sokaklara Barikat Kurmak Ve Çukur Kazmak İçin Kullanılmıştır.....	22
Neden Belediyelere Görevlendirme Yapıldı.....	32
Belediyecelerce Tüm Kamu Kaynakları Ve Yerel İmkanların Teröre Destek Aracı Olarak Kullanıldığına Dair Tespitler.....	36
Uygulamanın Hukuksal Arka Planı.....	55

ÍNDICE

Introducción.....	8
Vehículos Municipales Utilizados en Ataques de Bomba.....	10
Equipos de Construcción y Vehículos Municipales se han Utilizado para Hacer Barricadas y Cavar Trincheras en las Calles	22
¿ Por qué se Han Hecho Asignaciones en los Municipios?	32
Determinaciones Afirmativas que Todos los Recursos Públicos y Locales Fueron Utilizados para Apoyar el Terrorismo por los Municipios	36
Antecedentes Legales de la Práctica	55

2011 sonrası Suriye’de meydana gelen gelişmeler ve sonrasında oluşan otorite boşluğu terör örgütlerine hareket alanı sağlamış, PKK/KCK terör örgütünün Suriye’deki uzantısı olan PYD-YPG tarafından sınırımızın hemen ötesinde 2014 Ocak ayında CİZİRE AYN-EL ARAP ve AFRİN’de sözde kantonlar oluşturulmuştur. PKK/KCK bölücü terör örgütü oluşturulan kantonları Türkiye’ye taşımak için;

Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerinde, kırsal alandan aktarılan teröristlerle birlikte şehirlerde YDG-H (Yurtsever Devrimci Gençlik Hareketi), ÖSB (Öz Savunma Birlikleri) ve YPS (Sivil Savunma Birlikleri) adı altında örgütlenmiş,

7 Haziran 2015 genel seçimleri sonrası 2015 Ağustos ayı itibarıyla bazı il ve ilçelerde (sözde) özyönetim ilan etmiş ve terörü şehirlere taşımıştır.

Başta Suriye sınırındaki ilçelerimiz olmak üzere,

1 il ve 11 ilçede sokak ve caddelere çukur, barikat oluşturulması ve EYP türü eylemlerle, sözde “Öz Yönetim/özerklik alanları” oluşturmak istemiştir.

La situación ocurrido después de 2011 y la consiguiente falta de autoridad en Siria ha creado un área de movimiento para las organizaciones terroristas y PYD –YPG -la extensión de la organización terrorista de PKK/KCK en Siria – ha creado presuntos cantones en JAZIRA – AYN AL ARAB Y AFRIN – al lado de nuestra frontera – en el mes de Enero de 2014. La organización terrorista separatista de PKK/KCK ha hecho los siguientes para mover a Turquía estos cantones creados

Se ha organizado en las ciudades de las regiones del Este y Sureste de Anatolia junto con los terroristas transferidos de las áreas rurales bajo el nombre de YDG-H ((Movimiento Juvenil Revolucionario y Patriótica), ÖSB (Asociación de Autodefensa) y YPS (Asociación de Defensa Civil)

Ha proclamado (presunta) auto-administración en algunas provincias y distritos y ha llevado el terror a las ciudades en el mes de Agosto, 2015, después de las elecciones generales del 7 de junio de 2015.

Especialmente en nuestros distritos cercanos a la frontera con Siria

Quisieron crear “auto-administración/ áreas autónoma” en 1 provincia y 11 distritos mediante la creación de barricadas y trincheras en las calles y haciendo acciones de tipo Explosivo Improvisado.



FIRE FIGHTER
CODE



GİRİŞ

7 Haziran 2015 genel seçimleri sonrası PKK/KCK terör örgütü Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerinde, 2015 Ağustos ayı itibariyle bazı il ve ilçelerde (sözde) özyönetim ilan etmiş ve terörü şehirlere taşımıştır.

İhaleler terör yandaşlarına verilmiş, belediye çalışanlarının maaşlarından örgüte müzahir kuruluşlar için kesinti yapılmış, terör örgütüne muhalif olan vatandaşlara belediye hizmetleri verilmeyerek cezalandırılmış ve vatandaşlar göçe zorlanmıştır.

VATANDAŞLARIMIZIN EN TEMEL YAŞAM HAKLARI ELLERİNDEN ALINMIŞ

Terör örgütü bu yolla kanlı ve yıkıcı eylemlerini şehir merkezlerine taşımış, **konut dokunulmazlığını** ihlal ederek birçok vatandaşı zorla evinden çıkarmış, **göçe zorlamış**, mahalle ve sokak aralarında hendek kazıp **barikatlar**

kurmuş, cadde ve sokaklara el yapımı patlayıcılar, bombalar yerleştirerek uluslararası sözleşmelerle, anayasamız ve yasalarımızla güvence altına alınan **yaşam hakkını** halkın elinden almıştır.

Terör örgütü, **çocuklar dâhil vatandaşlarımızı canlı kalkan olarak kullanmış, okullar ve sağlık ocaklarını el yapımı patlayıcılarla yakmış, hastanelere roketatarlı saldırılar gerçekleştirmiş, ambulans ve itfaiye hizmetlerini engellemiş, vatandaşlarımızın sağlık ve eğitim hakkı başta olmak üzere temel hizmetlere erişimini sekteye uğratmıştır.**

Terör örgütünün bu faaliyetlerinde, **belediye araçları bombalama saldırılarında kullanılmış, belediyelerin iş makineleri ile güvenlik kuvvetlerini engellemek maksadıyla hendekler kazılmış, belediye malzemeleriyle sokak aralarına barikatlar oluşturulmuştur.**

Belediyeler tarafından yapılan **ihaleler terör yandaşlarına verilmiş, belediye çalışanlarının maaşlarından örgüte müzahir kuruluşlar için kesinti yapılmış, terör örgütüne muhalif olan vatandaşlara belediye hizmetleri verilmeyerek cezalandırılmıştır.**



INTRODUCCIÓN

La organización terrorista del PKK/KCK ha proclamado (presunta) auto-administración en algunas provincias y distritos de las regiones del Este y Sureste de Anatolia después de las elecciones generales del 7 de junio de 2015 y ha llevado el terror a las ciudades en el mes de Agosto, 2015.

Los Contratos públicos fueron concedidos a partidarios del terrorismo; se han hecho reducciones salariales de los trabajadores municipales para financiar el terrorismo; los ciudadanos quienes oponen a la organización terrorista fueron castigados mediante la privación de los servicios públicos prestados por las municipalidades y los ciudadanos se vieron obligados a emigrar.

LOS DERECHOS ESENCIALES DE NUESTROS CIUDADANOS HAN SIDO VIOLADOS

Así, la organización terrorista ha llevado sus acciones sangrientas y destructivas a centros de las ciudades; ha violado la inmunidad de residencia forzando los ciudadanos a abandonar sus casas y les obligó a emigrar; ha violado su derecho de vivir – garantizado por nuestra Constitución, nuestras leyes y los convenios internacionales - cavando trincheras, creando barricadas

y colocando explosivos hechos a mano en los barrios y las calles;

La organización terrorista ha utilizado nuestros ciudadanos - incluyendo los niños - como escudos humanos; ha quemado las escuelas y los centros de salud con explosivos hechos a mano; ha atacado a los hospitales con lanzacohetes; ha bloqueado los servicios de ambulancia y bomberos además de bloquear el acceso de los ciudadanos a los servicios básicos tales como – especialmente - el acceso al derecho de salud y a la educación.

Cuando la organización terrorista llevaba a estas actividades; los vehículos municipales fueron utilizados en ataques con bombas, los equipos de construcción de los municipios fueron utilizados para cavar trincheras con el fin de evitar la entrada de las fuerzas de seguridad; se han formado barricadas en las calles mediante el uso de los materiales de los municipios.

Los Contratos públicos de los municipios fueron concedidos a partidarios del terrorismo; se han hecho reducciones salariales de los municipios para financiar el terrorismo; los ciudadanos quienes oponen a la organización terrorista fueron castigados mediante la privación de los servicios públicos prestados por las municipalidades y los ciudadanos se vieron obligados a emigrar.





BOMBALI EYLEMLERDE
KULLANILAN
BELEDİYE ARAÇLARI

VEHÍCULOS
MUNICIPALES
UTILIZADOS EN
ATAQUES DE BOMBA

BELEDİYE ARAÇ VE İŞ MAKİNELERİNİ BOMBALI EYLEMLERDE KULLANDILAR..

Onlarca asker, polis, jandarma, sivil ve çocuğun ölmesine, yaralanmasına neden olan birçok terör eyleminde belediye araçları ve imkanları kullanılmıştır.

Vatandaşa hizmet olarak dönmesi gereken kaynaklar bomba, çukur ve barikat olarak dönmüştür,

MARDİN ARTUKLU CEVİZLİ KARAKOLUNA DÜZENLENEN BOMBALI SALDIRIDA MAZIDAĞI BELEDİYESİNE AİT KAMYON KULLANILMIŞ, SALDIRI SONRASI TERÖRİSTLER MARDİN BELEDİYESİNE AİT ARAÇLA KAÇMIŞLARDIR.

SOMUT ÖRNEK

Mardin/Artuklu İlçesinde, 09.07.2016 tarihinde Cevizli Jandarma Karakoluna düzenlenen ve iki askerin şehit olduğu, bir vatandaşımızın yaşamını yitirdiği ve 16'sı sivil 40 kişinin yaralandığı saldırıda kullanılan 8 ton bomba yüklü kamyonun **Mardin/Mazıdağı Belediyesine** ait olduğu anlaşılmıştır. Bu saldırıyı gerçekleştiren teröristlerin ise **Mardin Büyükşehir Belediyesi** Sağlık İşleri Dairesi Başkanlığı İlaçlama Birimine ait bir araçla olay yerinden kaçtıkları tespit edilmiştir. Olayla ilgili belediyede daire başkanı ve olaya karıştığı düşünülen belediye personelleri göz altına alınmışlardır.



SE UTILIZARÓN LOS EQUIPOS DE CONSTRUCCIÓN Y VEHÍCULOS MUNICIPALES EN LOS ATAQUES DE BOMBA..

Los vehículos y materiales de los municipios se han utilizado en numerosos actos de terrorismo que causarón la lesión o la muerte de decenas de soldados, policías, gendarmes, civil y niños.

Los recursos fuerón utilizados para lanzar bombas, cavar trincreras y hacer barricadas en vez de ser utilizados para servir a los ciudadanos.

UN CAMIÓN DEL MUNICIPIO DE MAZIDAĞI FUE UTILIZADO EN UN ATAQUE DE BOMBA A LA ESTACIÓN DE GENDARMERÍA DE CEVIZLI EN ARTUKLU, MARDIN Y LOS TERRORISTAS SE ESCAPARÓN POR UN VEHÍCULO DEL MUNICIPIO DE ARTUKLU, MARDIN DESPUÉS DEL ATAQUE.

UN CASO REAL

Se ha determinado que un camión del Municipio de Mazıdağı/Mardin fue utilizado en un ataque de bomba – de 8 toneladas – realizado a la Estación de Gendarmería de Cevizli en el Distrito de Artuklu/ Mardin en 09.07.2016 y como resultado de este ataque, dos gendarmes fueron martirizados y 40 ciudadanos – incluyendo 16 civiles - resultaron heridos. Se ha determinado que: los autores de este ataque se escaparon por un vehículo de la Unidad de Pulverización del Departamento de los Asuntos de Salud del Municipio Metropolitano de Mardin. El jefe del departamento y el personal municipal –por sospecha de su implicación del ataque - fueron detenidos.



TERÖRİSTLERİN AİLELERİNDEN BELEDİYELER İÇİN ARAÇ KİRALANMIŞ VE BU ARAÇLAR TERÖRİSTLERCE KULLANILMIŞTIR.

Van Büyükşehir Belediyesi su işletmesi tarafından, teröristlerin ailelerinden belediyeler için araç kiralanmış ve bu araçlar teröristlerce kullanılmıştır.

13.06.2016 tarihinde kullanılan araç içerisinde bulunan teröristlerle çatışma çıkmış üç terörist (ölü) ile çok sayıda silah ve mühimmat ele geçirilmiştir. Aracın teröristin babası adına olduğu ve teröristin belediyede taşeron olarak çalıştığı tespit edilmiştir.

LOS VEHÍCULOS AQUILADOS DE LAS FAMILIAS DE TERRORISTAS POR LOS MUNICIPIOS FUERON UTILIZADOS POR LOS TERRORISTAS.

Los vehículos fueron aquilados de las familias de terroristas por la Compañía de Agua del Municipalidad Metropolitana de Van y se han utilizados por por los terroristas.

Hubo un enfrentamiento con terroristas cuando ellos estaban dentro del vehículo en 13.06.2016 y tres terroristas fueron matados y muchas armas de fuego y sus municiones fueron capturados. Se ha determinado que el vehículo estaba registrado en nombre del padre del terrorista y el mencionado padre trabajaba como un subcontratista del municipio.



MARDİN DARGEÇİT BELEDİYESİNE AİT TRAKTÖRDE ELE GEÇİRİLEN SİLAH VE MÜHİMMAT..

Mardin Dargeçit Belediyesine Ait Traktörde Ele Geçirilen Mühimmat Ve Silahlar: 7 adet Roketatar, 2 adet Bixi, 5 adet Kalaşnikof, 1 Adet Kanas, 1 Adet Zagros silahi, 1 adet MP5, 7 adet el bombası, 24 adet anti tank roket mermisi, 19 adet RPG sev fişeği, 2 adet telsiz, 2 adet hücum yeleği, ele geçen malzemelere ait çok sayıda şarjör ve mühimmat.

LAS ARMAS Y LOS MUNICIONES CAPTURADOS EN UN TRACTOR DEL MUNICIPIO DE DARGEÇİT..

Las Armas y Los Municiones Capturados en Un Tractor del Municipio de Dargeçit- Mardin: 7 unidades de lanzacohetes, 2 unidades de Bixis, 5 unidades de Kalashnikovs, 1 unidad de SVD, 1 unidad de Arma de Zagros, 1 unidad de MP5, 7 unidades de granadas, 24 unidades de municiones del misil de antitanques, 19 unidades de cartuchos de RPG, 2 unidades de radios, 2 unidades de chalecos de asalto y numerosas cargadores y municiones pertenecientes al material capturado.



ŞIRNAK BELEDİYESİNE AİT HAFRİYAT KAMYONUNUN BOMBALI ARAÇ OLARAK KULLANILDIĞI SALDIRIDA 12 POLİSİMİZ ŞEHİT OLMUŞ 86 KİŞİ YARALANMIŞTIR.

Şırnak/Cizre ilçesinde, 26.08.2016 tarihinde Çevik Kuvvet Grup Amirliğine düzenlenen ve 12 polisimizin şehit olduğu, 86 kişinin yaralandığı 10 ton patlayıcı yüklü araçla gerçekleştirilen bombalı saldırıda, **Şırnak Belediyesine ait hafriyat kamyonunun** kullanıldığı anlaşılmıştır.



COMO RESULTADO DE UN ATAQUE DE BOMBA POR UN CAMIÓN DE EXCAVACIÓN DEL MUNICIPIO DE DARGEÇİT – MARDİN, 12 POLICIAS FUERON MARTIRIZADOS Y 86 PERSONAS RESULTARON HERIDAS.

Se ha determinado que un camión de excavación del Municipio de Şırnak fue utilizado en el ataque de bomba con 10 toneladas de explosivos contra la Dirección del Departamento de Policía de Antidisturbios en el distrito de Cizre/Şırnak en 26.08.2016 y como resultado de este ataque, 12 policías fueron martirizados y 86 personas resultaron heridas.



VAN BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİNE AİT ÜÇ ARAÇTA EYLEM YAPACAK ÖRGÜT MESUPLARI YAKALANMIŞTIR.

Van Büyükşehir Belediyesine ait üç araçta yapılan kontrollerde; eyleme giden terör örgütü mensupları molotofkokteyli ile yakalanmıştır. Bunların yanı sıra,

Van Büyükşehir Belediyesine ait kamyonu patlayıcı yapımında kullanılan yüklü miktarda amonyum nitrat ele geçirilmiştir.

LOS MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN TERRORISTA - QUIENES IBAN A PROVOCAR UN ATAQUE - FUERON CAPTURADOS EN TRES VEHÍCULOS DE LA MUNICIPALIDAD METROPOLITANA DE VAN.

Como resultado de los controles realizados en los tres vehículos de la Municipalidad Metropolitana de Van, los miembros de la organización terrorista – quienes iban a provocar un ataque - fueron capturados y estos terroristas llevaban cócteles molotov. Además de esto,

Se han encontrado un gran cantidad de nitrato de amonio - usado en la fabricación de explosivos – en un camión de la Municipalidad Metropolitana de Van.



VAN BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİNE AİT ARAÇLA SİLAH TAŞINMIŞTIR.

24 Ağustos 2015 Pazartesi günü yapılan aramada, Van Büyükşehir Belediyesine kiralananan araç içerisinde uzun namlulu silah ve tabanca ele geçirilmiştir.



LAS ARMAS FUERON TRANSPORTADAS POR UN VEHÍCULO DE LA MUNICIPALIDAD METROPOLITANA DE VAN.

Como resultado de una búsqueda realizada en el día Lunes del 25 de Agosto 2015, se han encontrado pistolas y armas con cañón largo dentro de un vehículo aquilado de la Municipalidad Metropolitana de Van.



ŞIRNAK BELEDİYESİNDE YAPILAN ARAMADA BOMBA, ROKET VE SİLAH ELE GEÇİRİLMİŞTİR.

COMO RESULTADO DE UNA BÚSQUEDA REALIZADA EN EL MUNICIPIO DE ŞIRNAK SE HAN ENCONTRADO BOMBAS, MISILES Y ARMAS.



BATMAN BELEDİYESİNE AİT ARAÇTA ANTI TANK ROKET BAŞLIĞI ELE GEÇİRİLMİŞTİR.

Batman Belediyesine ait park halinde bulunan 34 UU 4597 plakalı Ssangyong marka aracın örgüt mensuplarınca patlatılması sonucu yan kabini parçalanmış, 1 adet patlamış anti tank roket başlığı, 1 adet patlamamış roket başlığı ele geçirilmiştir.

SE HA ENCONTRADO UNA OVEJA DE MISIL ANTITANQUE EN UN VEHÍCULO DEL MUNICIPIO DE BATMAN.

Como resultado de una explosión provocado por los miembros de la organización terrorista; la cabina lateral de un vehículo aparcado - de la marca Ssangyong con el número de matrícula 34 UU 4597 - del Municipio de Batman fue destruido y ha encontrado 1 oveja de misil antitanque detonada y 1 oveja de misil no detonada en el vehículo.



BELEDİYE KANALİZASYON VE ALTYAPILARI SİLAH VE BOMBA DEPOSU OLARAK KULLANILMIŞ,

Silopi ilçesinde 10.01.2016 tarihinde rögar kapağının altında 24 adet kalaşnikof silah, 5 adet anti personel roket başlığı, 6 adet roketatar silahı, 100 adet şarjör, 22 adet anti tank roketatar, 31 adet sevk fişeği, 45 adet el bombası, 7 adet tuzaklanmış el telsizi, 47 adet fünüye, 16 adet boru tipi EYP, 3 adet havai fişek, 4 adet gaz maskesi, 1 adet av tüfeği, 2 kg bomba yapımında kullanılan malzeme, çok sayıda kalaşnikof mühimmatı, 2 adet gece görüş dürbünü, 1 adet dürbün, çok sayıda hücum yeleği ve sırt çantası ele geçirilmiştir.



LA INFRAESTRUCTURA Y EL ALCANTARILLADO DEL MUNICIPIO FUE UTILIZADO COMO UN DEPÓSITO DE ARMAS Y BOMBAS,

Los siguientes fueron encontrados bajo una tapa de alcantarilla en el Distrito de Silopi en 10/01/2016: 24 unidades de Kalashnikovs, 5 unidades de ovejas de misil antipersonal, 6 unidades de lanzacohetes; 100 unidades de cargadores, 22 unidades de misiles de antitanque, 31 unidades de cartuchos, 45 unidades de granadas, 7 unidades de radios de mano, 47 unidades de detonadores, 16 unidades de EXPLOSIVO IMPROVISADO de tipo tubo, 3 unidades de fuegos artificiales, 4 unidades de máscara de gas, 1 escopeta, 2 kg de materiales utilizados para fabricar bombas, gran cantidad de municiones de Kalashnikov, 2 unidades de prismáticos para la visión nocturna, 1 par de binoculares, numerosos chalecos de asalto y mochilas.



BELEDİYE ARAÇLARIYLA KIRSALDAKİ TERÖRİSTLERE HER TÜRLÜ SİLAH VE LOJİSTİK MALZEME TAŞINMIŞTIR.

Bitlis/Güroymak-Hizan-Yolalan, Iğdır/Hoşhaber Belediyeleri tarafından terör örgütünün kırsal kadrosuna belediye araçlarıyla her türlü silah, lojistik malzeme taşınmış, yaşam malzemesi temin edilmiş ve maddi destek sağlandığı tespit edilmiştir.

TODO TIPO DE ARMAS Y MATERIALES DE LOGÍSTICA FUERON TRANSPORTADOS A LOS TERRORISTAS EN LOS ÁREAS RURALES POR LOS VEHÍCULOS DE LOS MUNICIPIOS.

Se ha determinado que: los Municipios de Bitlis / Güroymak-Hizan-Yolalan, Iğdır / Hoşhaber proporcionaron apoyo financiero y transportaron todo tipo de armas, materiales de logística, y materiales esenciales para los miembros de la organización terrorista en las áreas rurales por los vehículos de los respectivos municipios.

BELEDİYEYE AİT MAKAM ARAÇLARIYLA DAĞA MÜHİMMAT VE PATLAYICI SEVKİYATI

Yapılan yol kontrol aramasında Hakkari belediyesine ait makam aracında çok sayıda patlayıcı ve molotof patlayıcı yapımında kullanılan malzeme ele geçirilmiştir.

EL TRANSPORTE DE EXPLOSIVOS Y MUNICIONES A LAS MONTAÑAS POR LOS VEHÍCULOS MUNICIPALES

Como resultado de las búsquedas del control de camino, se han encontrado numerosos materiales utilizados en la fabricación de explosivos y bombas incendiarias dentro de un vehículo municipal del Municipio de Hakkari.







BELEDİYELERE AİT
ARAÇ VE İŞ MAKİNELERİ
SOKAKLARA BARIKAT
KURMAK VE ÇUKUR
KAZMAK İÇİN
KULLANILMIŞTIR.

LOS EQUIPOS DE
CONSTRUCCIÓN
Y VEHÍCULOS
MUNICIPALES SE HAN
UTILIZADO PARA
HACER BARRICADAS
Y CAVAR TRINCHERAS
EN LAS CALLES.



Diyarbakır/Sur, Hakkari/Merkez-Yüksekova, Muş/Varto, Mardin/Nusaybin-Dargeçit ve Şırnak/Merkez-Silopi-Cizre-İdil belediyeleri başta olmak üzere birçok belediye tarafından hendek/barikat temelinde gerçekleşen terör eylemlerinde belediyeye ait iş makineleri kullanılarak mahallelere çukurlar kazılmış, barikatlar kurulmuş, buralara belediye iş makineleriyle kum, taş ve diğer malzemeler taşınmıştır.

Los equipos de construcción y vehículos municipales se han utilizado para hacer barricadas, cavar trincheras y transportar arenas, piedras y otros materiales por los varios municipios – especialmente por los municipios de Diyarbakir / Sur, Hakkari / Centro-Yüksekova, Muş/ Varto, Mardin/Nusaybin-Dargeçit y Sırnak / Centro-Silopi- Cizre-İdil y estas barricadas y trincheras fueron utilizados en los actos de terrorismo.

HENDEK VE BARİKATLAR KASITLI OLARAK KALDIRILMAMIŞTIR.

İl/ilçe merkezleri; ilan edilensözdeözyönetim tarafından belediyelerin teröristlere yardımı, teröristlerin halkı canlı kalkan yapması, çukur ve barikatların kurulması ile çatışma bölgesine dönüştürülmeye çalışılmıştır.

terör örgütü tarafından oluşturulan çukur ve barikatlar mülki makamlarca uyarılmalarına rağmen belediyecelerce kasıtlı olarak kaldırılmamıştır.

Şırnak/Merkez-Cizre-Silopi-İdil,Diyarbakır/Sur,Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit Belediyelerince, **mülki idari makamların** uyarı ve bildirimlerine rağmen terör örgütü tarafından oluşturulan çukur ve barikatlar **kasıtlı olarak** kaldırılmamıştır.

LAS TRINCHERAS Y BARRICADAS NO SE HAN ELIMINADO INTENCIONALMENTE

Se ha intentado convertir los centros de ciudad/ distrito en las zonas de guerra como resultado de la proclamación de auto-administración, las ayudas de municipios a los terroristas, el uso del pueblo como escudo humano por los terroristas y la creación de trincheras y barricadas.

Las trincheras y barricadas – creadas por la organización terrorista - no se han eliminado deliberadamente por los municipios a pesar de que fueron advertidos por las autoridades civiles.

Las trincheras y barricadas – creadas por la organización terrorista - no se han eliminado deliberadamente por los municipios de Şırnak / Centro-Cizre-Silopi-İdil, Diyarbakır/Sur, Hakkari / Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit a pesar de que fueron advertidos y notificados por las autoridades civiles.



İL VE İLÇE MERKEZLERİNİN TERÖRİSTLERDEN TEMİZLENMESİ VE YENİDEN İMARI

Yerleşim yerlerinde bulunan terör örgütü mensupları ve destekçilerinin etkisiz hale getirilmesi, burada yaşayan vatandaşlarımızın **can ve mal emniyetinin sağlanması**, sokak ve caddelere kurulan **çukur ve barikatların kaldırılması** vatandaşlarımızın **barınma, temel gıda, sağlık, eğitim, ulaşım** gibi temel insanî gereksinimlerine erişim imkanlarının süratle ve etkili biçimde sağlanması için **“sokağa çıkma yasağı”** ilan edilmiş ve güvenlik güçlerimiz tarafından operasyonlar başlatılmıştır. **Şırnak/Merkez-Cizre-Silopi-İdil, Diyarbakır/Sur/Bağlar/Silvan, Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit-Derik, Muş/Varto’da tamamlanan hendek ve barikat operasyonlarında 199 güvenlik görevlimiz şehit olmuş, 1.761 güvenlik görevlimiz yaralanmıştır.**

İL VE İLÇE MERKEZLERİNDE TERÖR EYLEMLERİ NEDENİYLE SOKAĞA ÇIKMA YASAĞI İLAN EDİLEN 1 İL VE 11 İLÇEDE:

(Silvan, Varto, Derik, Dargeçit, Bağlar, Sur, Cizre, Silopi, İdil, Yüksekova, Nusaybin, Şırnak Merkez)

3 bin 630 ÇUKUR-BARİKAT kaldırılmıştır.
6 bin 187 BOMBA DÜZENEĞİ imha edilmiştir

ELE GEÇEN MALZEME

2.118 Silah (1077’si Uzun Namlulu ve Ağır (37 Bixi, 44 Kanas, 967 Kalaşnikof, 20 M16, 2 Lançer, 2 G3, 3 Zağros, 1 Doçka, 1 M1))

3 Adet Havan,

109 Adet Raketatar,

1.403 Adet Raketatar Mermisi,

2.275 Adet El Yapımı Patlayıcı,

1.329 Adet El Bombası,

335 bin 337 Adet Mühimmat,

33 bin 546 kg Patlayıcı Yapımında Kullanılan Malzeme ele geçirilmiştir.

LA ELIMINACIÓN DE TERRORISTAS DE LOS CENTROS DE CIUDAD Y DISTRITO Y LA RECONSTRUCCIÓN DE LOS MISMOS

Ha sido declarado “el toque de queda” y se han iniciado las operaciones por las fuerzas de seguridad a fin de neutralizar los miembros y partidarios de la organización terrorista en los áreas residenciales; asegurar la seguridad de vida y de propiedad de nuestros ciudadanos; eliminar las trincheras y barricadas; asegurar el satisfecho de necesidades básicas tales como refugio, alimentos esenciales, salud, educación y transporte de nuestros ciudadanos de manera rápida y eficaz. Un total de 199 personas de seguridad fueron martirizados y 1761 personas de seguridad resultaron heridos en las operaciones de trincheras y barricadas completadas en Şırnak / Centro-Cizre-Silopi-İdil, Diyarbakır/Sur/Bağlar/Silvan, Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit-Derik, Muş/ Varto.

EN 1 PROVINCIA Y 11 DISTRITOS DONDE SE HA DECLARADO “EL TOQUE DE QUEDA” DEBIDO LOS ACTOS DE TERRORISMO EN SUS CENTROS DE CIUDAD Y DISTRITO:

(Silvan, Varto, Derik, Dargeçit, Bağlar, Sur, Cizre, Silopi, İdil, Yüksekova, Nusaybin, Şırnak Centro)

Se han eliminados 3 mil 630 TRINCHERAS - BARRICADAS.

Fueron destruidos 6 mil 187 CONJUNTOS DE BOMBA.

LOS MATERIALES ENCONTRADOS SON:

2.118 unidades de armas (que incluyen 1077 unidades de armas de barril largo y pesado (37 unidades de Bixis, 44 unidades de SVD, 967 unidades de Kalashnikov, 20 unidades de M16, 2 unidades de Lancer, 2 unidades de G3, 3 unidades de Zagros, 1 unidad de Doçka, 1 unidad de M1)

3 Unidades de Proyectiles,

3 Unidades de Lanzacohetes

1.403 Unidades de Proyectiles de Misil,

2.275 Unidades de Explosivos Improvisados,

1.329 Unidades de Granadas,

335 mil 337 Unidades de Municiones,

33 mil 546 kg de Materiales Utilizados en la Fabricación de Explosivos.

20 TEMMUZ 2015-23 MART 2017 TARİHLERİ ARASINDA TERÖR EYLEMLERİ SONUCU HASAR GÖREN BİNA VE ARAÇLAR

LOS EDIFICIOS Y VEHÍCULOS DAÑADOS ENTRE 20 DE JULIO 2015-23 DE MARZO 2017 DEBIDO DE LOS ACTOS DE TERRORISMO.

HASAR GÖREN / LOS DAÑOS OCURRIDOS	BİNA TOPLAM / TOTAL DE LOS EDIFICIOS DAÑADOS	481
	İŞYERİ / LUGARES DE TRABAJO	234
	KAMU BİNASI / EDIFICIOS PÚBLICOS	247
	ARAÇ TOPLAM/ TOTAL DE LOS VEHÍCULOS DAÑADOS	1.657
	POLİS VE ASKERİ ARAÇ / VEHÍCULOS MILITARES Y DE POLICÍA	782
	BELEDİYE OTOBÜSÜ / AUTOBUSES PÚBLICOS MUNICIPALES	20
	AMBULANS / AMBULANCIAS	14
	DİĞER RESMİ ARAÇ / OTROS VEHÍCULOS OFICIALES	48
	İŞ MAKİNESİ / EQUIPOS DE CONSTRUCCIÓN	112
	TIR /TIR	123
	KAMYON / CAMIONES	149
	DİĞER SİVİL ARAÇ / OTROS VEHÍCULOS CIVILES	409
	SALDIRI DÜZENLENEN BARAJ SAYISI / NÚMERO DE LAS PRESAS ATACADAS	7

YAKILAN ARAÇ VE BİNALARA KASITLI OLARAK MÜDAHALE EDİLMEMİŞTİR.

Teröristler tarafından okul, hastane kreş, cami ve ibadet yerleri kundaklanmış; itfaiye istenmesine rağmen kasıtlı olarak müdahale edilmemiştir. Çoğu zaman emniyete ait TOMA'larla yangınlar söndürülmüş; aynı itfaiye araçları örgütün afişlerini asmak ve propaganda yapmak için kullanılmıştır.

NO SE HAN INTERVENIDO DELIBERADAMENTE A LOS VEHÍCULOS Y EDIFICIOS QUEMADOS .

Los terroristas han provocado incendios en las escuelas, los hospitales, las jardines de infancia, las mezquitas y los lugares de culto; y aunque se le pidió la intervención de bomberos, no se han intervenido deliberadamente a los incendios. En la mayoría de los casos, los incendios se extinguió por el agua suministrado por los vehículos de control de disturbios; y los camiones de bomberos fueron utilizados para colgar carteles y hacer la propaganda de la organización.



Mardin Büyükşehir, Şırnak, Hakkari/Yüksekova ve Şırnak/İdil Belediyelerine bağlı itfaiye teşkilatları tarafından kasıtlı olarak **terör eylemleri sonucunda meydana gelen yangınlara zamanında müdahale edilmemiştir**. Bunun sonucunda okul, hastane gibi kamu binaları, araçlar ve vatandaşlara ait meskenlerin bilinçli olarak zarar görmüş ve büyük maddi kayıplar meydana gelmiştir.



Los Cuerpos de bomberos municipales de los Municipios de Şırnak, Hakkari/ Yüksekova y Şırnak/ idil y de la Municipalidad Metropolitana de Mardin no han intervenido en el tiempo oportuno a los incendios ocurridos como resultado de los actos de terrorismo. Por eso los edificios públicos como hospitales y escuelas, vehículos y viviendas que pertenecen a los ciudadanos fueron dañados y estos incendios causarón grandes pérdidas financieras.



PKK AFİŞLERİ ASILİYOR

Hakkari Belediyesine ait 30 AF 535 plakalı itfaiye aracının vinç kısmında bulunan iki şahıs tarafından PKK/KCK terör örgütü elebaşı Abdullah Öcalan ve YPG mensubu örgüt mensuplarının resimlerinin bulunduğu iki adet pankart asılmıştır.

SE CUELGAN LAS CARTELES DE PKK

Dos pancartas – una pancarta de Abdullah Öcalan – el líder de la organización terrorista de PKK/KCK y una pancarta de los miembros de YPG – fueron colgados por dos personas quienes estaban en la parte de grúa del camión de bomberos con el número de matrícula 30 AF 535 del Municipio de Hakkari.

DARGEÇİT İŞ MAKİNELERİ ÇUKUR KAZMADA VE BARİKAT YAPIMINDA KULLANILMIŞTIR.

Dargeçit'te 10-12 Ekim 2015 tarihleri arasında silahlı terör eylemleri esnasında Dargeçit Belediyesine ait kepçe, hendek kazma ve barikat kurma amacıyla kullanılmıştır.

LOS EQUIPOS DE CONSTRUCCIÓN FUERON UTILIZADOS PARA HACER TRINCHERAS Y BARRICADAS EN DARGEÇİT.

La excavadora del Municipio de Dargeçit fue utilizado para cavar trincheras y hacer barricadas durante los actos armados de terrorismo en Dargeçit entre 10-12 de Octubre 2015.



MARSU

MARSU (Mardin Su ve Kanalizasyon İdaresi) Genel Müdürlüğüne ait olduğu tespit edilen 47 AL 764 plakalı BMC marka kamyonun Önder Caddesi üzerine ekip araçlarının geçişlerini engelleyecek şekilde çakıl döktüğü ve kamyonun Petek Sokak üzerinden boş olarak çıktığı tespit edilmiştir.

DERİK BELEDİYESİ

Derik Belediyesine ait kepçe hendek kazmak ve barikat oluşturmak için kullanılmıştır.

MARSU

Se ha determinado que un camión – de modelo BMC con el número de matrícula 47 AL 764 – de la Dirección General de MARSU (Autoridad de Servicios de Agua y Alcantarillado de Mardin) ha vertido gravas en la Calle de Önder para impedir el paso de los vehículos de fuerzas de seguridad y se salió de la calle como vacío pasando por la calle de Petek.

EL MUNICIPIO DE DERİK

La excavadora del Municipio de Derik fue utilizado para cavar trincheras y hacer barricadas.



Van-Merkezde kazı yapmaya giden kepçeye el konulmuştur.

La excavadora fue confiscada cuando iba a hacer excavación en el Centro de Van.

2015-08-09 Sunday 21:41:50

ŞIRNAK SİLOPİ BELEDİYESİ

Şırnak-Silopi belediyesine ait iş makineleriyle hendek kazılmış, ara sokaklara park edilerek yol geçişleri engellenmeye çalışılmıştır.

EL MUNICIPIO DE SİLOPİ – ŞIRNAK

Se han cavado trincheras por la excavadora del Municipio de Silopi – Şırnak y fue aparcado a un paseo para impedir la circulación en las calles.



ŞIRNAK BELEDİYESİ

Şırnak-Merkez, belediyeye ait kepçe ile caddelere çukur açılırken görüntülenmiş.

EL MUNICIPIO DE ŞIRNAK

Una excavadora del municipio del Centro de Şırnak fue fotografiado cuando cavaba hoyos en las calles.

Captured while digging trench on the streets in Şırnak City Centre with the digger pertaining to the Municipality

Un tractor del municipio del Centro de Şırnak mientras estaba construyendo barricadas.





Cizre belediyesine ait iş makinesi
Un equipo de construcción del municipio de Cizre

ŞIRNAK CİZRE BELEDİYESİ

Şırnak-Cizre, belediyeye ait kepçe ile çukur açılması

DİYARBAKIR ÖRGÜT ETKİNLİKLERİNDE BELEDİYE ARAÇLARININ KULLANILMASI

EL MUNICIPIO DE CİZRE – ŞIRNAK

Excavación de hoyo por una excavadora del municipio
de Cizre – Şırnak.

EL USO DE LOS VEHÍCULOS MUNICIPALES EN LOS EVENTOS DE LA ORGANIZACIÓN TERRORISTA EN DİYARBAKIR



VARTO BELEDİYESİNE AİT İŞ MAKİNESİ

Varto Belediyesi'ne ait kepçe, hendek kazma olaylarında kullanılmış, kepçe operatörü yakalanarak sevk edildiği adli makamlarca tutuklanmıştır.

EL EQUIPO DE CONSTRUCCIÓN DEL MUNICIPIO DE VARTO

Una excavadora del Municipio de Varto fue utilizado en la excavación de trinchera y el operador de excavadora fue capturado y luego detenido por las autoridades judiciales.



DIREKTOR
KANTOR
TURBO

DA
BO



NE DEN BELEDİYE LERE
GÖREVLENDİRME
YAPILDI ..

¿POR QUÉ SE
HAN HECHO
ASIGNACIONES EN
LOS MUNICIPIOS?

15 TEMMUZ SONRASI ARTAN TERÖR EYLEMLERİ

FETÖ terör örgütü anayasal düzeni ortadan kaldırmak amacıyla **15 Temmuz 2016'da** darbe girişiminde bulunmuş, milletin desteğiyle başarısızlığa uğratılan girişim sonrası terör örgütleri art arda devletin bekasını ve milletin iradesini hedef almıştır. 15 Temmuz sonrası PKK/KCK- FETÖ, DEAŞ ve diğer örgütler tek merkezden kumanda edilmiş gibi terör eylemlerini tırmandırmaya başlamış, Ülkemizin **istikrarını bozmak, yönetilemeyen bir ülke görüntüsü** vermek için ard arda patlamalar, silahlı ve bombalı terör eylemleri gerçekleştirmişlerdir. Bu terör eylemleri ile terör örgütlerinin ulaşmak istediği hedefler, **halkımızın teröre prim vermeyen yaklaşımı ve devletin kararlılığı ile akamete uğratılmıştır.**

Anayasamızın 120. Maddesinde; "Anayasa ile kurulan hür demokrasi düzenini veya temel hak ve hürriyetleri ortadan kaldırmaya yönelik yaygın şiddet hareketlerine ait ciddi belirtilerin ortaya çıkması veya şiddet olayları sebebiyle kamu düzeninin ciddi şekilde bozulması hallerinde, Cumhurbaşkanı başkanlığında toplanan Bakanlar Kuruluna, Millî Güvenlik Kurulunun da görüşünü aldıktan sonra yurdun bir veya birden fazla bölgesinde veya bütününde, süresi 6 ayı geçmemek üzere olağanüstü hal ilan edebilir" hükmü gereğince **21 Temmuz 2016 tarihinde Olağanüstü Hal ilan edilmiştir.**

BELEDİYELERE GÖREVLENDİRMELER SADECE TERÖR VE TERÖR ÖRGÜTLERİNE YARDIM VE YATAKLIK NEDENİYLE YAPILMIŞTIR.

Anayasanın 121. maddesinde tanımlanan yetki doğrultusunda, terör örgütleriyle mücadele amacıyla 674 sayılı Kanun Hükmünde Kararname (KHK) çıkarılmıştır. Bu KHK ile **Belediye Kanunu'nun 45'inci maddesine 'Belediye başkanı veya başkanvekili ya da meclis üyesinin terör veya terör örgütlerine yardım ve yataklık suçları sebebiyle' görevden uzaklaştırılabileceği** hükmü eklenmiştir.

EL AUMENTO EN LOS ACTOS DE TERRORISMO DESPUÉS DEL 15 DE JULIO

La organización terrorista de FETÖ intentó hacer un golpe de estado en el 15 de julio, 2016 para eliminar el orden constitucional y este intento fue derrotado por el apoyo de la nación. En este período, las organizaciones terroristas han organizado varios ataques contra la supervivencia del Estado y la voluntad de la nación. Como si estaban controlando desde un solo centro; las organizaciones terroristas – incluyendo PKK/KCK – FETÖ e ISIS - empezaron a aumentar los actos de terrorismo después del 15 de Julio y hicieron numerosos ataques por explosivos, los actos terroristas armados y bombardeos para desestabilizar nuestro país y dar el imagen de que el país se ha convertido en un país incontrolable. Estos actos de terrorismo y los objetivos de las organizaciones terroristas han derrotados como resultado de la solidaridad de nuestro pueblo contra terrorismo y la actitud determinada del estado.

De acuerdo con las disposiciones del artículo 120º de nuestra Constitución fue declarado el estado de emergencia en el 21 de julio 2016 y en este artículo se indican los siguientes: " En caso de indicios serios de actos de violencia generalizados y destinados a la destrucción del orden democrático libre establecido por la Constitución o de los derechos y libertades fundamentales o en caso de grave deterioro del orden público por actos de violencia; el Consejo de Ministros podrá reunir bajo la Presidencia del Presidente de la República y podrá declarar el estado de emergencia en una o varias regiones o en todo el país por un período no superior a seis meses después de consultar al Consejo de Seguridad Nacional."

SE HAN HECHO ASIGNACIONES EN LOS MUNICIPIOS SÓLAMENTE DEBIDO A LA PROVISIÓN DE AYUDA AL TERRORISMO Y A LAS ORGANIZACIONES TERRORISTAS Y CONVERTIRSE EN EL CÓMPLICE DE LOS MISMOS.

A fin de combatir contra el terrorismo; el Decreto ley No: 674 se promulgó de conformidad con la autoridad definida en el artículo 121º de la Constitución. Como resultado de la promulgación de este decreto ley; una disposición que permite "despedir a los alcaldes o vicealcaldes o a los consejeros de los municipios debido a la provisión de ayuda al terrorismo o a las organizaciones terroristas y convertirse en el cómplice de los mismos." se añadió al artículo 45º de la Ley de Municipios.

Terörle mücadele kapsamında belediye başkanlarının yerine başkan vekili atanabilme yetkisi İçişleri Bakanı ve valiliklere verilmiştir. Bu yetki **sadece terörden dolayı görevden alınan belediye başkanlarının yerine görevlendirme yapılabilmesi için kullanılabilir.**

Terör örgütü üyeleri ile her alanda mücadele edilirken, özellikle kaynaklarını **terörü desteklemekte kullanan belediyelerin yeniden halkın yararına çalışması için belediye başkan vekili atanması** uygulamasına gidilmiştir.

SADECE PKK/KCK İLE İLTİSAKLI BELEDİYELERE DEĞİL, DİĞER TERÖR ÖRGÜTLERİYLE İLTİSAKLI BELEDİYELERDE GÖREVLENDİRME YAPILMIŞTIR.

Sadece PKK/KCK ile iltisaklı belediyelere değil diğer terör örgütleriyle iltisaklı belediyelere de görevlendirme yapılmıştır. Bu yetki sadece terörden dolayı görevden alınan belediye başkanlarının yerine görevlendirme yapılabilmesi için kullanılabilir.

Söz konusu uygulama neticesinde; şehir merkezlerinde yıkıcı terör eylemlerine girişen PKK/KCK terör örgütü ile ilişkili 10 il(DBP), 63 ilçe (DBP), 12 belde(DBP);

15 Temmuz tarihinde darbe girişimine teşebbüs eden FETÖ terör örgütü ile ilişkili 6 ilçe (4 AK Parti, 1 MHP, 1 Bağımsız), 1 belde (MHP) belediyeye başkan vekili atanmıştır.

La facultad de nombramiento vicealcaldes para sustituir los alcaldes es concedido al Ministro del Interior y los gobernadores bajo el alcance de la lucha contra el terrorismo. Esta facultad se podrá utilizar para sustituir los alcaldes quienes se despiden debido a los delitos del terrorismo.

Cuando se lucha contra los miembros de la organización terrorista en todos los áreas; a fin de servir de nuevo al pueblo, se han asignado los vicealcaldes para sustituir los alcaldes quienes utilizaban los recursos municipales especialmente para apoyar el terrorismo.

SE HAN HECHO ASIGNACIONES NO SÓLAMENTE EN LOS MUNICIPIOS RELACIONADOS CON EL PKK/KCK; TAMBIÉN SE HAN HECHO ASIGNACIONES EN LOS MUNICIPIOS RELACIONADOS CON OTRAS ORGANIZACIONES DE TERRORISMO

Como resultado de la práctica del dicho decreto; se han asignado vicealcaldes en los siguientes lugares:

-10 provincias (DBP), 63 distritos (DBP) y 12 municipios (DBP) debido la relación del alcalde con la organización terrorista de PKK/KCK que ha provocado ataques destructivos de terrorismo;

-6 distritos (4 de AK Parti/ Partido Blanco, 1 de MHP y 1 Independiente) y 1 municipio (MHP) debido la relación del alcalde con la organización terrorista de FETÖ que intentó hacer un golpe de estado en el 15 de julio.

Se han hecho asignaciones no sólo en los municipios relacionados con el PKK/KCK; también se han hecho asignaciones en los municipios relacionados con otras organizaciones de terrorismo. Esta facultad se utilizará sólo para asignar alcaldes para sustituir los alcaldes despedidos.





BELEDİYECELERCE
TÜM KAMU
KAYNAKLARI VE YEREL
İMKANLARIN
TERÖRE DESTEK
ARACI OLARAK
KULLANILDIĞINA DAİR
TESPİTLER

LAS
DETERMINACIONES
AFIRMATIVAS
QUE TODOS LOS
RECURSOS PÚBLICOS
Y LOCALES FUERON
UTILIZADOS POR
LOS MUNICIPIOS
PARA APOYAR EL
TERRORISMO

TÜM KAMU KAYNAKLARI VE YEREL İMKANLAR BELEDİYECELERCE TERÖRE DESTEK ARACI OLARAK KULLANILMIŞ

- Bu yöredeki belediye kaynakları toplum için harcanması gerekirken, terör örgütüne ya da iltisaklı oluşumlara ve kişilere aktarılmıştır.

BELEDİYE FAALİYETLERİYLE İKİ TARAFLI STRATEJİ

Bir yandan terör örgütüne doğrudan mali ve fiziki destek sağlanmış, **diğer taraftan** BTÖ'ye müzahir oluşumlara yer tahsis edilmiş ve belediye çalışanları ya da **ihale verilen kişi/kuruluşlar baskı altına alınarak başışta bulunmaya zorlanmıştır**. Böylelikle PKK/KCK'nın kırsal kadrosunun lojistik ihtiyaçlarına ve dağ kadrosuna eleman temin eden müzahir oluşumlara kaynak aktarımları ile destek sağlanmıştır.

Belediyelerin kaynakları vatandaşlarımız için harcanması gerekirken terör örgütüne ya da iltisaklı oluşumlara ve kişilere aktarılmıştır.

İHALELER ÖRGÜTE YAKIN KİŞİLERE VERİLMİŞ,

- Söz konusu belediyeler tarafından yapılan **ihaleler terör örgütüne müzahir kişilere/şirketlere verilmiş**, haksız ödemeler yapılmış, belediye ihalelerine yolsuzluk, şaibe karıştırılarak örgüt tarafından "**vergileendirme**" adı altında haraç alınmıştır.
- **İhaleler encümen kararı ile** (yetkisiz olarak beş yıllık) yapılmıştır.

SOMUT ÖRNEKLER

Mardin Büyükşehir Belediyesi tarafından terör örgütüne müzahir kişi ve firmalara ihaleler verilmiş, bu firmalar taahhütlerini yerine getirmedikleri halde kendilerine ödeme yapılmış, haklarında idari yaptırım uygulanmamış ve diğer yasal işlemler yapılmamıştır.

Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi tarafından, "**Dört mahallede sondajlı su temini işi**" adıyla yapılan ihalede, ihale maksadının ve yerinin dışında terör örgütü mensuplarının gömüldüğü mezarlığa su temin edildiği tespit edilmiştir.

AYNI YARDIM MALZEMESİ ALIMI İÇİN İHALEYE ÇIKILMIŞ, AYNİ YARDIM DAĞITILMIŞ ANCAK İHALE KAYITLARI BULUNAMAMIŞTIR.

Ayni yardım malzemesi satın alınıp 'Sarmaşık Derneğine' verilmiş.

İğdır Belediyesi'nce Yüksekova belediyesine ayni yardım malzemesi gönderilmiş, örgüt yakınlarına dağıtılmıştır.

İğdır da 'fiilen hal olarak' kullanılan bölge resmen hal olarak ilan edilmemiş ve resmi tahsilatı yapılmamıştır (**tahsilat örgüt tarafından yapılıyor**).

Su gelirlerine ilişkin tahsilatın bir kısmı gelirlere yansıtılmamıştır.

TODOS LOS RECURSOS PÚBLICOS Y LOCALES FUERON UTILIZADOS POR LOS MUNICIPIOS PARA APOYAR EL TERRORISMO

- En esta región, los recursos municipales fueron transferidos a la organización terrorista o las organizaciones y personas relacionadas con la organización terrorista en vez de estar gastados para el pueblo.

UNA ESTRATEGIA BIDIRECCIONAL CON LAS ACTIVIDADES MUNICIPALES

Por un lado, los municipios proporcionarán apoyo financiero y físico directo a la organización terrorista; por otro lado, las instalaciones fueron asignadas a las organizaciones relacionadas con BTÖ y los empleados municipales o las contratistas físicas/jurídicas fueron obligados a donar a ellos. Así, apoyaron al equipo rural de PKK/KCK mediante la transferencia de recursos a las organizaciones que proporcionan el apoyo logístico y personal al equipo de montaña de PKK/KCK.

LOS CONTRATOS DE LICITACIÓN FUERON FIRMADOS CON LAS PERSONAS RELACIONADAS CON LA ORGANIZACIÓN

- En los municipios mencionados, los contratos de licitación fueron firmados con las personas/organizaciones relacionadas con la organización terrorista; se han efectuado pagos injustificados; han cometido corrupción y operaciones sospechosas en las licitaciones municipales y han cobrado tributo para la organización bajo el nombre de "imposición".
- Las licitaciones fueron firmados con la decisión del consejo (por un período de cinco años sin estar autorizado de hacerlo).

CASOS REALES

Las licitaciones municipales fueron concedidas por la Municipalidad Metropolitana de Mardin a las personas y organizaciones relacionadas con la organización terrorista; le han efectuado pagos aunque no cumplieron sus obligaciones; no se han implementado las sanciones administrativas o las otras acciones legales contra estas personas y organizaciones.

Los recursos municipales fueron transferidos a la organización terrorista o las organizaciones y personas relacionadas con la organización terrorista en vez de estar gastados para los ciudadanos.

La licitación denominada "Obras de suministro de agua por perforación en cuatro barrios" fue concedida por la Municipalidad Metropolitana de Diyarbakır y luego se determinó que el agua fue suministrado al cementerio donde los miembros de la organización terroristas fueron enterrados y este suministro fue realizado fuera del objetivo y la zona de la licitación.

FUE ANUNCIADO UNA LICITACIÓN PARA LA COMPRA DE LOS MATERIALES DE ALIVIO PÚBLICO; LOS MATERIALES DE ALIVIO PÚBLICO FUE DISTRIBUIDO PERO NO SE HA ENCONTRADO LOS REGISTROS DE LA LICITACIÓN

Los materiales de alivio público fueron comprados y entregados a "Sarmaşık Derneği" (Fundación de Sarmaşık).

Los materiales de alivio público fueron enviados al Municipio de Yüksekova por el Municipio de Iğdır y los materiales fueron entregados a los familiares de los miembros de la organización terrorista.

El área que se utiliza actualmente como "mercado" no ha sido declarado como un "mercado oficial" y no se ha completado su asignación (la recaudación se hace por la organización).

Alguna parte de la recaudación de ingresos de agua no se han registrado como ingresos.

İMAR DÜZENLEME VE UYGULAMALARINDA TERÖR ÖRGÜTÜNE MÜZAHİR KİŞİ VE KURULUŞLAR KAYIRILMIŞ,

Haksız ve usulsüz imar uygulamalarıyla örgüt yanlılarına avantajlar sağlanmış, imar uygulama ve düzeltme işlemlerinde usulsüz ve gayri resmi olarak yüksek miktarda paralar alınarak örgüt faaliyetlerinin finansı için kullanılmıştır.

Mardin Büyükşehir, Mardin/Nusaybin-Ömerli Belediyelerinde imar düzenleme ve uygulamalarında terör örgütüne müzahir kişi ve kuruluşların kayırıldığı tespit edilmiştir.

BELEDİYEYE AİT TAŞINMAZ MALLAR BAZI SİVİL TOPLUM ÖRGÜTLERİNE USULSÜZ OLARAK TAHSİS EDİLMİŞ.

Zorunlu olanlar dışında genel olarak bu yerlerin **gelir ve tahsilatı kayıtlara yansıtılmamış**, gelir doğrudan örgüt tarafından tahsil edilmiştir.

Örneğin Van'da Otomobilciler toplu işyeri kooperatifi ile şoförler ve otomobilciler taşınmaz kirası sözleşmesi yapılmış ancak kiralar tahsil edilmemiştir(tahsilat örgüt tarafından yapılmıştır).

LAS PERSONAS Y ORGANIZACIONES RELACIONADAS CON LA ORGANIZACIÓN FUERON FAVORECIDAS EN LAS REGULACIONES Y OPERACIONES DE ZONIFICACIÓN

Como resultado de las operaciones indebidas y desleales de zonificación; han creado algunas ventajas a favor de los miembros de la organización terrorista; han cobrado pagos indebidos y desleales para las regulaciones y operaciones de zonificación a fin de financiar las actividades de la organización.

Ha determinado que las personas y organizaciones relacionadas con la organización terrorista fueron favorecidas en las regulaciones y operaciones de zonificación en la Municipalidad Metropolitana de Mardin y los municipios de Nusaybin-Ömerli/Mardin.

LOS BIENES INMUEBLES MUNICIPALES FUERON ASIGNADOS DE MANERA ILEGAL A ALGUNAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

A excepción de los registros obligatorios; generalmente, los ingresos y cobros relacionados con estos inmuebles se han registrados y los cobros fueron recibidos por la organización terrorista.

Por ejemplo, los conductores y concesionarios de automóviles firmaron un contrato de arrendamiento de bienes inmuebles con la cooperativa de negocios colectivos de los concesionarios de automóviles en Van pero no se han cobrado los alquileres correspondientes (los cobros fueron recibidos por la organización terrorista).

EVRAKLAR ÜZERİNDEN DELİL OLABİLECEK YERLERDE BU DELİLLER ORTADAN KALDIRILMIŞTIR.

Muhasebe defter ve belge düzeni genelde mevzuata uygun tutulmuştur,

Evraklar üzerinden delil olabilecek yerlerde bu delilleri ortadan kaldırmak için uğraşılmış,

Örneğin Iğdır belediyesini su basmış,

Mardin belediyesi arşivinde yangın çıkartılarak delil olabilecek evraklar imha edilmiştir.

BAZI PERSONELE GÖREVE GELMEDİĞİ HALDE ÜCRET ÖDENMİŞ,

- **Bazı personele göreve gelmediği halde ücret ödenmiş** ve terör örgütünün kırsal kadrosuna belediye kaynaklarından yaşam malzemeleri temin edilmiştir.
- Örgüte ve müzahir oluşumlarına finansman sağlamak amacıyla **belediye çalışanlarından bağış adı altında zorla para toplanmış,**
- **Mardin Büyükşehir, Mardin/Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Nusaybin-Ömerli, Van Büyükşehir Belediyelerinde çalışanların maaş veya ücretlerinden örgüte müzahir oluşumlar hesabına “bağış” adı altında kesinti yapılmış ve çalışanlar bağışta bulunmaya zorlanmıştır.**

LA INFORMACIÓN DE CARÁCTER PROBATORIA FUE ELIMINADO DE LOS DOCUMENTOS RELACIONADOS

Los registros de contabilidad y los documentos relacionados fueron registrados de acuerdo con la legislación,

Se han intentado eliminar la información de carácter probatoria de los documentos,

Por ejemplo, el Municipio de Iğdır fue inundado,

Provocarón un incendio en el Archivo del Municipio de Mardin para eliminar los documentos de carácter probatorio

AUNQUE ALGUNOS EMPLEADOS NO TRABAJARÓN; COBRARÓN SU SUELDO

- Aunque algunos empleados no trabajarón; cobrarón su sueldo y los materiales de alivio público fueron entregados al equipo rural de la organización terrorista mediante el uso de recursos municipales.
- Los empleados municipales fueron obligados a donar una parte de su sueldo para financiar la organización y las organizaciones relacionadas.
- Los empleados municipales fueron obligados a donar una parte de su sueldo y algunas deducciones de sueldo bajo el nombre de “donaciones” han realizados de los sueldos y salarios de los empleados municipales de los municipios de Mardin/Artuklu – Derik – Kızıltepe – Mazıdağı – Nusaybin – Ömerli y las Municipalidades Metropolitanas de Mardin y Van.

BELEDİYELER BÜNYESİNDE TERÖR ÖRGÜTÜ MENSUPLARI, YANDAŞLARI YA DA OPERASYONLARDA ÖLEN TERÖRİST YAKINLARI İSTİHDAM EDİLMİŞ,

- Ağrı/Doğubayazıt, Batman, Diyarbakır/Büyükşehir, Van/Büyükşehir-Edremit-Erciş-İpekyolu-Özalp, Mardin/Büyükşehir-Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Ömerli-Nusaybin, Iğdır, Mersin/Akdeniz, Siirt Belediyeleri bünyesinde terör örgütü mensupları, yandaşları ya da operasyonlarda ölen terörist yakınları istihdam edilmiş, istihdam edilenlere **günde iki saat çalıştığı halde sekiz saat çalışmış gibi gösterilerek ödeme yapılmıştır.**
- Mardin/Artuklu-Nusaybin-Ömerli Belediyeleri tarafından, personele ya da **hizmet alımı yöntemiyle istihdam edilenlere iş gelmedikleri halde ödeme**

Belediye bünyesinde terör örgütü mensupları, yandaşları ya da operasyonlarda ölen terörist yakınları istihdam edilmiş, istihdam edilenlere günde iki saat çalıştığı halde sekiz saat çalışmış gibi gösterilerek ödeme yapılmıştır.

yapıldığı, belediyeye ait hizmetlerden elde edilen gelirlerin bir kısmının örgüte aktarıldığı, belediye tarafından açılan ihalelerde değerinden **çok yüksek fiyata ihalelerin** verildiği tespit edilmiştir.

- Van/Erciş Belediyesi tarafından, haklarında adli makamlarca yakalama kararı çıkarılan belediye encümen üyelerine arandıkları süreçte **encümen toplantılarına katılmış gibi gösterilerek hesaplarına 54.425,90 TL'lik ücret** yatırılmıştır.
- Van/Erciş Belediyesi tarafından, hukuki niteliği olmayan **"GAP Belediyeler Birliği"** adlı oluşuma **üyelik aidatı adı altında 68.000 TL ödeme** yapılmıştır.

LOS MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN TERRORISTA, SU SIMPATIZANTES O RELATIVOS DE LOS TERRORISTAS MUERTOS FUERON EMPLEADOS POR LOS MUNICIPIOS

- Los miembros de la organización terrorista, su simpatizantes o relativos de los terroristas muertos fueron empleados por los municipios de Ağrı/Doğubayazıt, Batman, Diyarbakır/Municipalidad Metropolitana, Van/ Municipalidad Metropolitana -Edremit-Erciş-İpekyolu-Özalp, Mardin/ Municipalidad Metropolitana -Artuklu-Derik-Kızıltepe- Mazıdağı-Ömerli-Nusaybin, Iğdır, Mersin/Akdeniz, Siirt; y aunque trabajarón sólo dos horas por día, cobrarón sus salarios como sí habían trabajado durante ocho horas por día.
- Se ha determinado que: los salarios de los empleados - que trabajaban bajo el contrato fijo y el contrato de subcontratación - de los municipios de Mardin/ Artuklu -Nusaybin - Ömerli fueron pagados aunque no

Los miembros de la organización terrorista, su simpatizantes o relativos de los terroristas muertos fueron empleados por los municipios y aunque trabajarón sólo dos horas por día, cobrarón sus salarios como sí habían trabajado durante ocho horas por día.

iban al trabajo; una parte de los ingresos municipales fueron transferidos a la organización terrorista; las licitaciones municipales fueron concedidos con los precios muy altos.

- Aunque existía mandamiento judicial para la captación de los consejeros municipales del Municipio de Van/Erciş; los consejeros mencionados fueron registrados como si asistieron en las reuniones del consejo municipal y ha transferido 54.425,890TL a sus cuentas bancarias.
- Un total de 68.000 TL fue pagado a una formación llamada "Asociación de Municipios de GAP" bajo el concepto de cuotas de afiliación por el Municipio de Van/Erciş aunque dicha formación no era una formación legal.

YEREL KAYNAKLAR DOĞRUDAN TERÖRE AKTARILMIŞ

Yerel halkın mahalli müşterek ihtiyaçlarını karşılamak üzere doğrudan **belediye idareleri tarafından toplanan vergi/resim/harç vb. ile merkezi idare tarafından gönderilen mali kaynaklar** büyük oranda terör örgütünün amaçları doğrultusunda kullanılmıştır.

Bütçe terör örgütüyle bağlantılı personelin istihdamının sağlanmasında ve terörün finansmanında kullanılmış, terör örgütü üyeliğinden aranan şahıslar **belediyede ve belediyeye iş yapan yüklenici firmalarda çalıştırılmıştır.**

SOSYAL YARDIMLAR

Sosyal yardımların yakınları dağda olan, çatışmada ölmüş olan terorist yakınlarına yapıldığı tespit edilmiştir.

Iğdır Belediyesi tarafından, KHK ile kapatılan dernekler vasıtasıyla yoksullara yardım adı altında dağ kadrosuna eleman veren ailelere doğrudan yardım yapılmış ve bu ailelere belediyelerde istihdam sağlanmıştır.

BELEDİYELERİN YURTDIŞI ZİYARETLERİ

Yurtdışı ziyaretleri terör örgütünün toplantılarının yapıldığı ülkelere yapılmış,

Suriye ve Irak'ta kardeş belediyeler icat edilerek kandil ziyaretleri, (sözde) **'kardeş belediyelere ziyaret'** adına yapılarak gizlenmiştir.

LOS RECURSOS LOCALES FUERON TRANSFERIDOS DIRECTAMENTE AL TERRORISMO

Los impuestos, tributos, cargos etc. - que se recaudan directamente por las autoridades municipales - y los recursos financieros enviados por el gobierno central para satisfacer las necesidades comunes de la población se utilizaron de acuerdo con los objetivos de la organización terrorista.

El presupuesto fue utilizado en la provisión de empleo para las personas relacionadas con la organización terrorista y la financiación del terrorismo; las personas que se buscaban por las autoridades debido ser partidario de la organización terrorista fueron empleados en el municipio y en las empresas que hacían negocios con el municipio.

LAS AYUDAS SOCIALES

Se determinó que; las ayudas sociales fueron entregados a los familiares de los terroristas en las montañas y los familiares de los terroristas que murieron en los combates.

El municipio de Iğdır ayudaba a las familias - cuyos miembros estaban en las montañas - bajo el nombre de ayudas a los pobres y estas ayudas fueron repartidas por las asociaciones cerradas de conformidad con el decreto ley; y estas familias fueron empleados en el municipio.

LOS VIAJES AL EXTRANJERO DE LOS MUNICIPIOS

Los viajes al extranjero fueron organizados a los países donde se celebraban las reuniones de la organización terrorista,

Las visitas a Quandil fueron ocultados por (presuntas) "visitas a los municipios hermanos" declarando los municipios hermanos en Siria e Irak.

İSTİHDAM SÖZDE “DEĞER AİLESİ” OLARAK TABİR EDİLEN ÖRGÜTE ELEMEN VEREN AİLELERDEN YAPILMIŞ

Haklarında yürütülen soruşturmalar gereği görevlerinden uzaklaştırılan veya tutuklanan belediye başkanlarının, görev dönemleri süresince söz konusu belediyelerde **PKK/KCK terör örgütü mensuplarını/ ölen terörist yakınlarını istihdam etmiş veya çalışır gösterip terör örgütüne maddi destek sağlamıştır.**

Terör örgütü bu yolla müzahir kitesine; örgüt faaliyetlerine katılanların yüksek maaşlı iş bulabileceği, dağ kadrolarına katılıp etkisiz hale getirilenlerin ise yakınları için iş garantisi olduğu şeklinde mesaj vermektedir. Dağ kadrosunda olanlar **değer ailesi olarak adlandırılarak yakınlarına belediyelerde istihdam imkânı sağlanmış veya belediyelerin park, bahçe, büfe, iş merkezlerinin işletmesi usulsüz olarak devredilmiştir.**

LOS MIEMBROS DE FAMILIAS LLAMADAS “LA FAMILIA DEL VALOR” FUERON EMPLEADOS EN LOS MUNICIPIOS Y ESTAS FAMILIAS ERAN LAS FAMILIAS DE LOS TERRORISTAS DE LA ORGANIZACIÓN

Durantes sus períodos de oficio; los alcaldes despedidos o detenidos debido a las investigaciones criminales, emplearon los miembros de la organización terrorista del PKK/KCK, los familiares de los terroristas muertos o les registrarón como empleados de su municipio para proporcionar apoyo financiero a la organización terrorista.

Así, la organización terrorista dió un mensaje a sus simpatizantes y este mensaje indicaba que la organización terrorista podría encontrar empleos bien remunerados a los participantes de sus actividades además de garantizar los empleos para los familiares de los terroristas muertos o capturados en las montañas. Les llamaban como “familias del valor” a los familiares de los terroristas - quienes estaban en las montañas - y les empleaban en los municipios o les transferían de manera ilegal los negocios en los parques, jardines, kioscos y centros de negocios de los municipios.





STK LAR ARACILIĞIYLA ÖRGÜTE PARA AKTARIMI

Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi tarafından, PKK/KCK terör örgütü ile bağı bulunan Sarmaşık derneğine, personele maaş ve ücretlerinden her ay otomatik ödeme talimatı verdirilmek suretiyle 200 TL tutarında para aktarıldığı tespit edilmiştir.

DAĞ KADROSUNA ELEMEN VEREN AİLELERE DOĞRUDAN YARDIM YAPILMIŞ

KHK ile kapatılan dernekler vasıtasıyla, yoksullara yardım adıyla dağ kadrosuna eleman veren ailelere doğrudan yardım yapılmıştır.

(Sosyal denge sözleşmeleri ve Toplu iş sözleşmelerine istinaden) bankalara verilen talimatlarla çalışanların hesaplarından belediyenin spor derneğine ve Sarmaşık derneği gibi (sözde) yoksullukla mücadele eden derneklere aidat kestirilmiştir.

LAS TRANSFERENCIAS MONETARIAS A TRAVÉS DE LOS ONG

Se determinó que: fue transferido 200 TL por mes de los salarios y sueldos de los empleados de la Municipalidad Metropolitana de Diyarbakır a favor de la asociación denominada "Asociación de Sarmaşık" mediante el pago automático y esta asociación estaba relacionada con la organización terrorista de PKK/KCK.

LAS AYUDAS FUERON ENTREGADOS DIRECTAMENTE A LAS FAMILIAS DE LOS TERRORISTAS QUIENES ESTABAN EN LAS MONTAÑAS

Las ayudas fueron enviados directamente a las familias de los terroristas - quienes estaban en las montañas - bajo el concepto de ayudas a los pobres a través de las asociaciones cerradas de acuerdo con el decreto legal.

(De conformidad con los convenios colectivos y los contratos de equilibrio social) las cuotas de afiliación a las asociaciones bajo el concepto de (presunta) lucha contra pobreza tales como la Asociación de Sarmaşık y al club deportivo del municipio fueron deducidos de los salarios de empleos municipales por las instrucciones dadas a los bancos.

BELEDİYE ARAÇ ve İŞ MAKİNELERİ TERÖR AMAÇLARINA YÖNELİK KULLANILMIŞ

İŞ MAKİNELERİ ÖRGÜT AMAÇLARINA YÖNELİK
KULLANILMIŞ ANCAK ZORLA KAÇIRILARAK EL
KONULDUĞUNA İLİŞKİN TUTANAK TUTULMUŞTUR.

(Sözde) özyönetim adı altında başlatılan terör eylemlerine mezkûr belediye başkanları bilinçli ve planlı bir şekilde destek vermiş, belediye araç ve iş makineleri sokaklara çukur kazılması, barikat kurulması ve bombalı araçlı eylemler için kullanılmıştır.

Mahalli müşterek ihtiyaçların karşılanması için kullanılması gereken belediye imkânları, uzaklaştırılan veya tutuklanan pek çok belediye başkanı tarafından terör örgütü amaçları doğrultusunda kullanılmıştır. Belediye imkanları ile terörist eylemlerde kullanılan araçların temini gibi birçok terör faaliyeti desteklenmiştir. Bu durum bölge halkının ihtiyaçlarının karşılanmasına engel olmakla kalmamış pek çok insanımızın ve güvenlik güçlerimizden pek çok kişinin hayatını kaybetmesine sebep olmuştur.

Ağustos 2015'te (sözde) özyönetim adı altında başlatılan terör eylemlerine mezkûr belediye başkanları bilinçli ve planlı bir şekilde destek vermiş, resmî belediye araçlarını teröristlerin kullanımına vererek silahlı eylemlerde kullanılmasına dahi aracı olmuşlardır. Söz konusu belediye başkanları, halkın yararı için kullanılması gereken belediye araçlarını halka ve halkı korumakla görevli olan güvenlik güçlerine karşı kullandırmaktan geri kalmamıştır.

BELEDİYE AMBULANS
VE CENAZE ARAÇLARI
TERÖRİSTLERİ
KAÇIRMAK VE GİZLEMELİK
İÇİN KULLANILMIŞ,
AMBULANSLARLA YARALI
TERÖRİSTLERE TEDAVİ
İMKANI SAĞLANMIŞTIR.



LOS EQUIPOS DE CONSTRUCCIÓN Y LOS VEHÍCULOS MUNICIPALES FUERON UTILIZADOS PARA REALIZAR LOS OBJETIVOS DEL TERRORISMO

LOS EQUIPOS DE CONSTRUCCIÓN FUERON UTILIZADOS PARA LOS OBJETIVOS DE LA ORGANIZACIÓN TERRORISTA PERO FUERON REGISTRADOS COMO SI HABÍAN SECUESTRADOS.

Los recursos municipales fueron utilizados por varios alcaldes actualmente despedidos o detenidos para realizar los objetivos de la organización terrorista aunque deberían estar utilizados para satisfacer las necesidades comunes y locales. Varios actividades terroristas - tales como el suministro de vehículos utilizados en las actividades terroristas – fueron apoyados por los recursos municipales. Esta situación ha creado un obstáculo para satisfacer las necesidades de la gente de la región además de causar la muerte de muchas personas de la región y de las fuerzas de seguridad.

En el mes de Agosto 2015, los alcaldes apoyaron de manera consciente y planificada a los actos terroristas iniciados bajo el nombre del (presunto) “auto-administración”; y les asignaron los vehículos municipales al uso de terroristas, incluso en los ataques de bomba por vehículos en las calles. Los alcaldes antes mencionados, permitieron el uso de los vehículos municipales – que deberían estar utilizados a favor de la gente – contra las fuerzas de seguridad quienes trabajaban para proteger la gente.

Los alcaldes apoyaron de manera consciente y planificada a los actos terroristas iniciados bajo el nombre del (presunto) “auto-administración”; y los equipos de construcción y los vehículos municipales fueron utilizados para excavar trincheras, hacer barricadas y hacer los ataques de bomba por vehículos en las calles.

LAS AMBULANCIAS Y LOS VEHÍCULOS DE FUNERAL DE LOS MUNICIPIOS FUERON UTILIZADOS PARA OCULTAR Y TRANSPORTAR TERRORISTAS Y LOS TERRORISTAS HERIDOS RECIBIERÓN TRATAMIENTO MÉDICO EN LOS AMBULANCIAS.

BELEDİYELE TERÖRİST CENAZELERİNİ İSTİSMAR VE PROVAKASYON AMAÇLI KULLANMIŞTIR.

Defin işlemleriyle görevli olan belediyeler tarafından cenazelerin buldukları yerden alınması yasal bir zorunluluk olmasına ve valiliklerce uyarılmalarına rağmen bu cenazeler terör olaylarını teşvik ve tahrik amacıyla bekletilmiş, cenazelerini alan aileler tehdit edilerek cenazelerin gömülmesinin önüne geçilmiştir.

Örneğin Şırnak'ta bekletilen terörist cenazeleri yapılan yasal düzenleme sonrasında valilikçe gömülmüştür.

LOS MUNICIPIOS UTILIZARÓN FUNERALES DE TERRORISTAS POR MOTIVOS DE ABUSO Y PROVOCACIÓN.

A pesar de que el transporte y entierro de los cadáveres por los municipios –responsables de entierro - es una obligación legal y los municipios fueron advertidos por las gobernaciones; los cadáveres se dejaron en su sitio por motivos de provocación y aliento; y las familias fueron amenazados para impedir la organización de entierro después de recibir los cadáveres.

Por ejemplo, los cadáveres de terroristas fueron dejados a esperar en Şırnak; pero la gobernación de Şırnak llevó a cabo de su entierro después de los cambios legales realizados.



BELEDİYELER ÖRGÜTE MİLİTAN DEVŞİRME YERLERİ OLARAK KULLANILMIŞ

BELEDİYE BİNALARI, KADIN VE GENÇLİK EVLERİ, KURS VE ETÜT MERKEZLERİ ÖRGÜTE MİLİTAN DEVŞİRME ARACI OLARAK KULLANILMIŞTIR.

Belediyelere yönelik soruşturmalar neticesi ile teslim olan veya operasyonlar sonucu ele geçirilen terör örgütü mensuplarının ifadelerinde, bazı belediyelerin kamu binalarını, kadın ve gençlik evlerini, kurs ve etüt merkezlerini örgütün dağ kadrosuna militan devşirilmesi amacıyla kullandığı ortaya çıkmıştır.

Terör örgütü tarafından, söz konusu belediyelerin açtığı gençlik merkezleri, belediyelerin desteklediği öğrenci evleri merkezleri militan devşirmek için kullanılarak bu merkezlerde müzik, spor, el işi, meslek edindirme ve tiyatro gibi kurslar adı altında ideolojik eğitimler verilmiş, burada bulunan gençlerin belediyelere ait kamplara götürülerek örgüt ideolojileri çerçevesinde eğitildiği ve örgüte bağlılık yemini ettirildiği bilgisi bir çok rapora yansımıştır.



LOS MUNICIPIOS FUERON UTILIZADOS PARA ENCONTRAR MILITANTES DE LA ORGANIZACIÓN; LOS CENTROS DE MUJERES Y DE JÓVENES, LOS CENTROS DE CURSOS Y DE ESTUDIOS FUERON UTILIZADOS COMO LOS CENTROS PARA ENCONTRAR MILITANTES.

Las declaraciones de terroristas que se entregaron como resultado de las investigaciones sobre municipios y las declaraciones de terroristas detenidos como resultado de las operaciones han demostrado que algunos edificios públicos, los centros de mujeres y jóvenes y los centros de cursos y estudios de los municipios fueron utilizados para encontrar militantes al equipo de montaña de la organización terrorista.

Los centros de juventud establecidos por los municipios y los centros estudiantiles apoyados por los mismos fueron utilizados para encontrar militantes; y las clases ideológicas se han dado en los cursos de música, de deportes, de artesanía, de formación profesional y de teatro de estos centros. Según se indican en varios informes; los jóvenes fueron llevados a los campos para dar información sobre las ideologías de la organización y tuvieron que jurar lealtad a la organización.

KAMU HİZMETLERİ AKSATILARAK KASITLI OLARAK VERİLMEMİŞ

Bu belediyeler için öncelik hiçbir zaman Kamu hizmetlerinin vatandaşla buluşması olmamış, belediyeler vatandaşların hizmetine tahsis edilmesi gereken araç ve imkanlarını terör örgütünün talepleri doğrultusunda kullanmıştır.

Özellikle büyükşehirlerde kendi partilerinden olmayan belediyelere yaşam hakkı tanınmamıştır.

Büyükşehir belediyelerince yapılması gereken imar, ulaşım, altyapı, itfaiye, katı atıkların bertarafı gibi hizmetlerin diğer belediyelere verilmesi noktasında birçok engel çıkartılmıştır.

Kendilerine oy vermeyen vatandaşların olduğu mahalle ve sokaklar cezalandırılmıştır.

Çöplerin toplatılması ve suyun tahmin edilmesi gibi en temel ihtiyaçlar karşılanmamış bu yerlerde çöp yığınları oluşmuş ve vatandaşların sağlığı ciddi manada tehdit edilmiştir.

LOS SERVICIOS PÚBLICOS FUERON INTERRUMPIDOS DE MANERA INTENCIONAL

La prestación de servicios públicos a los ciudadanos nunca fue una prioridad para estos municipios; por lo tanto, los municipios mencionados utilizaron los vehículos y las instalaciones municipales de acuerdo con las demandas de la organización terrorista en vez de asignarles al servicio de los ciudadanos.

En particular, las municipalidades metropolitanas no han respetado el derecho de existencia de los municipios de otros partidos.

Las municipalidades metropolitanas crearon muchos problemas a los municipios - dirigidos por otros partidos - en la prestación de servicios tales como la zonificación, el transporte, la infraestructura, los bomberos y la eliminación de residuos sólidos.

Castigarón a los barrios y las calles donde viven los ciudadanos quienes no votaron por ellos.

No se han prestado los servicios más esenciales tales como el retiro de basuras y el suministro de agua y se han creado los montones de basura y esto, se ha convertido en un gran amenaza de salud para los ciudadanos.



KENDİLERİNDEN OLMAYAN KİŞİ VE GRUPLARIN İŞYERLERİNE HAKSIZ CEZA UYGULANMIŞ, RUHSATLARI İPTAL EDİLMİŞ, BELEDİYE YETKİLERİ TEHDİT OLARAK KULLANILMIŞTIR.

Diyarbakır ve Van Büyükşehir Belediyeleri, terör örgütünün güdümünde hareket edip temel görevleri olan toplu taşıma, temizlik ve diğer hizmetleri vermeyerek halkın yaşam standartlarının düşmesine neden olmuştur.

Örneğin DBP tarafından yönetilen Diyarbakır/Hani Belediyesi, 1 Kasım seçimlerinde HDP'nin Gürbüz mahallesinde istenilen oyu alamaması nedeniyle çöpleri toplamamış ve su kesintisi uygulamıştır.

LOS CIUDADANOS Y GRUPOS DE OTROS PARTIDOS FUERON CASTIGADOS POR LOS CASTIGOS INJUSTOS; SUS LICENCIAS HAN SIDO CANCELADOS Y LAS FACULTADES DEL MUNICIPIO HAN UTILIZADO COMO AMENAZAS.

Las Municipalidades Metropolitanas de Van y Diyarbakır llevaron sus actividades bajo el control de la organización terrorista y por eso, han peorado el nivel de vida de los ciudadanos por falta de servicios de transporte público, limpieza y los otros servicios que deberían estar provistos por las municipalidades metropolitanas.

Por ejemplo, el municipio de Hani/Diyarbakır – dirigido por el partido de DBP-; no ha prestado los servicios de recolección de basura y ha implementado corte de agua en el barrio de Gürbüz, porque el partido no ha recibido los votos deseados en las elecciones del 1 de Noviembre.

TERÖR ÖRGÜTÜ TARAFINDAN BU BELEDİYELERE ZATEN GÖREVLENDİRME YAPILMIŞ (EŞ BAŞKAN UYGULAMASI)

EŞ BAŞKAN OLARAK ADLANDIRILAN KİŞİLER

Dağ kadrosunda olmasına rağmen belediyede kadrolu personel olarak tanınmışlardır.

Belediyede çalışma odaları bulunan ve belediye başkanı ile aynı imkanlara sahip olan eş başkanlar imar (imara ilişkin tahsilat dışarıda yapılmıştır), ruhsat ve ihale işlerinde söz sahibi olmuşlardır.

Örgüt tarafından belediyelere görevlendirilen militanlar (Bunlar dışarıdan veya içeride hizmetli, odacı, belediye çalışanı) gerektiğinde halkın seçtiği belediye başkanını sorgulayarak cezalandırmaktadır.

Türkiye Cumhuriyeti Anayasası, 5393 sayılı Belediye Kanunu ve ilgili diğer mevzuatta, belediye eş başkanlığıyla ilgili bir düzenleme bulunmadığı halde bazı Belediyelerde belediye meclis üyeleri arasından bir kişiye “Eş Başkanlık” sıfatı verilmiş ve seçim kazanmış belediye başkanıyla birlikte belediyeyi yönetmiştir. Bu kapsamda;

Bu tespitler üzerine “Eş Başkanlık” konusunda ilgili Belediyelerin başkan ve yetkilileri hakkında soruşturma izni verilmiş ve hukuk devletinin bir gereği olarak konunun yargıya intikali sağlanmıştır.

5393 sayılı Belediye Kanununun 37. Maddesinde “Belediye başkanı, belediye idaresinin başı ve tüzel kişiliğinin

temsilcisidir. Belediye başkanı, ilgili kanunda gösterilen usullere göre seçilir.” denilmektedir. Burada da görüldüğü üzere belediyelerde “eş başkanlık” türü bir uygulama yasal mevzuat açısından mümkün değildir.

Yetkili olunmadığı halde ‘belediye eş başkanı’ adı altında yapılan iş ve işlemler açık bir şekilde hukuka aykırılık teşkil etmekte ve yetki gaspı oluşturmaktadır. Bu durum ise Türk İdare Hukuku açısından yapılan işlemin sakat hale gelmesine ve ‘mutlak yokluk’ yaptırımına tabi tutulmasına yol açmaktadır. Bu nedenle terör örgütünün talimatları doğrultusunda hareket eden eş başkanların hukuka aykırı işlemleri nedeniyle yerel halk hizmet alımında mağduriyet yaşamıştır.



LA ORGANIZACIÓN TERRORISTA YA HABIA DETERMINADO LAS ASIGNACIONES EN ESTOS MUNICIPIOS (LA PRÁCTICA DE CO-PRESENTE)

LAS PERSONAS ASIGNADAS COMO CO-PRESIDENTES

Fueron registradas como personal permanente en el municipio aunque estaban incluidos en el equipo de montaña.

Los co-presidentes tenían oficinas en los municipios y tenían las mismas facultades con los alcaldes y se convirtieron en las personas decisivas sobre los asuntos de zonificación (Recolección relacionada con la zonificación se llevó a cabo fuera de los municipios), licencia y licitaciones.

Aunque la Constitución de Turquía, la Ley Municipal No: 5393 y otras leyes pertinentes no incluyen provisiones sobre el sistema de co-presidente en los municipios; una persona fue asignada como "co-presidente" en algunos municipios y esta persona ha dirigido a municipio con el alcalde elegido. En este contexto;

Ha otorgado el permiso de investigación sobre el alcalde y sus facultades en el asunto de "co-presidencia" a base de estas determinaciones y el caso fue presentado a los tribunales como un requisito de ser un estado de derecho.

El artículo 37º de la Ley Municipal No:5393 indica que:"El alcalde es el jefe de la administración municipal y es el representante de su personalidad jurídica. El alcalde será elegido de acuerdo con los procedimientos señalados en las leyes pertinentes. Como se ve aquí, una práctica de tipo "co-presidencia" no es posible en municipios de conformidad de los términos de la legislación.

Las operaciones y transacciones realizadas bajo el nombre de "co-presidente de municipalidad" sin tener la facultad pertinente constituyen una clara violación de la ley y la usurpación de funciones. En este caso, la transacción realizada se convertirá en paralizado en términos del derecho administrativo de Turquía y será sometida a sanciones de "inexistencia absoluta". Por eso, la población local se han convertido en víctimas de falta de prestación de servicios debido a los actos ilegales de los co-presidentes quienes actuarón de acuerdo con las instrucciones de la organización terrorista.

Los militantes asignados en los municipios (como empleados municipales, personas de servicio, empleados contratados o subcontratados) por la organización terrorista podían cuestionar y cartigar los alcaldes elegidos por los ciudadanos cuando consideraban necesarios.



UYGULAMANIN HUKUKSAL ARKA PLANI

HUKUKİ GEREKÇE

PKK/KCK terör örgütü, 7 Haziran 2015 Genel Seçimleri sonrası DBP'li belediye başkanları yönetiminde bulunan bazı il ve ilçelerde Suriye ve Irak'ta yaşanan gelişmelerden istifadeyle silahlı ve kanlı eylemlerini artırmıştır.

Bahse konu il ve ilçelerin belediye başkanları ise Türkiye Cumhuriyeti Anayasası ve 5393 sayılı Belediye Kanunu'nda belirtilen mahalli müşterek nitelikte görev ve sorumluluklarını yerine getirmekten ziyade yetkilerini terör örgütünün amaçlarına hizmet etmek için kullanmıştır.

Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS) 1 No'lu Protokolün 1. maddesinde ve Anayasa'nın "Kişinin Hakları ve Ödevleri" bölümünde koruma altına alınan "konut dokunulmazlığı" söz konusu il ve ilçelerde terör örgütü tarafından ihlal edilmiştir.

Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS) 1 No'lu Protokolün 1. maddesinde ve Anayasa'nın "Kişinin Hakları ve Ödevleri" bölümünde koruma altına alınan "konut dokunulmazlığı" söz konusu il ve ilçelerde terör örgütü tarafından ihlal edilmiştir.

ANTECEDENTES LEGALES DE LA PRÁCTICA

JUSTIFICACIÓN LEGAL

Después de las elecciones del 7 de Junio 2015 y aprovechando en los cambios ocurridos en Siria y Irak; la organización terrorista de PKK / KCK ha aumentado sus acciones sangrientas con armas en algunas provincias y distritos dirigidos por los alcaldes del partido de DBP.

Los alcaldes de dichas provincias y distritos han utilizado sus facultades y responsabilidades locales para servir a los objetivos de la organización terrorista de PKK / KCK en vez de cumplir sus facultades y responsabilidades indicadas en la Constitución de Turquía y la Ley Municipal No:5393.

La "protección de domicilio" - garantizada en el artículo 1º del Protocolo N° 1 del Convenio Europeo de Derechos Humanos (CEDH) además de estar garantizada en la sección de los "Derechos y obligaciones de las personas" de la Constitución de Turquía - ha sido violado por la organización terrorista en las provincias y distritos mencionados.

La "protección de domicilio" - garantizada en el artículo 1º del Protocolo N° 1 del Convenio Europeo de Derechos Humanos (CEDH) además de estar garantizada en la sección de los "Derechos y obligaciones de las personas" de la Constitución de Turquía - ha sido violado por la organización terrorista en las provincias y distritos mencionados.

5393 sayılı Kanununa göre belediye başkanları tarafından, belde halkının huzur, esenlik, sağlık ve mutluluğu için gereken önlemlerin alınması gerekirken belediyelerin araç ve maddi imkânları teröre tahsis edilmiştir. Bu kapsamda;

- Terör örgütü mensupları veya yakınları belediyelerde istihdam edilmiş,
- (Sözde) Özyönetim ilanı nedeniyle bozulan kamu düzenini tekrar sağlamak amacıyla güvenlik güçleri tarafından başlatılan operasyonlar belediyenin iş makineleri ile açılan hendeklerle engellenmeye çalışılmış,
- 'Eş başkan' adı altında gerçekleştirilen uygulama nedeniyle halkın oyu ile seçilen belediye başkanı, belediye idaresinin başı ve belediye tüzel kişiliğinin temsilcisi olma sıfatını kaybetmiştir.

Belediye Kanunu tarafından yüklenen görev ve sorumlulukların yerine getirilmemesi ve Türk Ceza Kanunu'nun ilgili maddeleri nedeniyle adli makamlarca belediye başkanları hakkında cezai soruşturma ve kovuşturma açılmıştır.

İçişleri Bakanı tarafından, 5393 sayılı Belediye Kanunu'nun 47'nci maddesi birinci fıkrası uyarınca kullanılan yetki ve 45'inci maddede belirtilen nedenlerle teröre destek veren belediye başkanları görevlerinden uzaklaştırılmış ve yerlerine belediye başkan vekilleri atanmıştır.

Aunque los alcaldes deberían haber tomado las medidas necesarias para la felicidad, la paz, el bienestar y la salud de la población correspondiente de conformidad con las disposiciones de la Ley N° 5393; dichos alcaldes han asignado los recursos y vehículos municipales al servicio del terrorismo. En este contexto;

- Los miembros de la organización terrorista o sus familiares fueron empleados en los municipios,
- Estos municipios intentarón parar las operaciones iniciadas por las fuerzas de seguridad - para restablecer el orden público interrumpido debido a la proclamación de la (presunta) auto-administración - mediante las trincheras excavadas por sus equipos de construcción.
- Debido a la práctica de "co-presidente", los alcaldes electos por el voto popular han perdido su carácter del presidente de la administración municipal y el representante de su personalidad jurídica.

Debido al incumplimiento de los deberes y responsabilidades definidos en la Ley Municipal y los artículos pertinentes del Código Penal de Turquía; las investigaciones criminales y el enjuiciamiento de los alcaldes fueron iniciados por las autoridades judiciales.

Los alcaldes quienes apoyaron al terrorismo, fueron despedidos por el Ministerio del Interior utilizando sus facultades descritas en el primer párrafo del artículo 47° de la Ley Municipal No: 5393 y por motivos indicados en el artículo 45° de la misma Ley y los vicealcaldes fueron asignados para sustituir los alcaldes despedidos.

ANAYASA VE KANUNLARDAKİ HÜKÜMLERE UYGUNLUK

Başarısız darbe girişimi neticesinde ülke genelinde 21/07/2016 tarihinde anayasanın 120. maddesinin vermiş olduğu yetki gereğince Olağanüstü Hal ilan edilmiştir.

Bu kapsamda terör örgütleriyle mücadele amacıyla çıkarılan 674 sayılı Kanun Hükmünde Kararname (KHK) ile Belediye Kanunu'nun 45'inci maddesine; 'belediye başkanı veya başkanvekili ya da meclis üyesinin terör veya terör örgütlerine yardım ve yataklık suçları sebebiyle görevden uzaklaştırılabileceği' düzenlemesi getirilmiştir.

Söz konusu gerekçe ile büyükşehir ve il belediyelerinde İçişleri Bakanı, diğer belediyelerde ise valiler tarafından belediye başkanlarının yerine başkan vekili atanabilmesi yetkisi verilmiştir.

Anayasa'nın 127'nci maddesinin 4. fıkrasında "hakkında soruşturma ve kovuşturma açılan mahalli idari organlarını veya bu organların üyelerini, İçişleri Bakanı, geçici bir tedbir olarak, kesin hükme kadar uzaklaştırabilir" amir hükmü bulunmaktadır.

Ayrıca 5393 sayılı Belediye Kanunu 47. maddesinde de Belediye Başkanının görevden uzaklaştırılması ile ilgili düzenleme Olağanüstü Hal'in ilanından önce de mevcuttur.

Anayasa ve yasalardan alınan yetkiler doğrultusunda 674 sayılı KHK ile 5393 sayılı Belediye Kanununun 45. maddesine terörle mücadele kapsamında yapılan ekleme tamamen hukuk çerçevesinde gerçekleştirilmiştir.

CUMPLIMIENTO CON LAS DISPOSICIONES DE LAS LEYES Y DE LA CONSTITUCIÓN

De conformidad con la facultad conferida por el artículo 120º de la Constitución de Turquía; el estado de emergencia fue declarado en todo el país en la fecha del 21/07/2016 como resultado del intento fallido golpe de Estado.

En este contexto, la siguiente disposición fue incluido en el artículo 45º de la Ley Municipal por el Decreto Ley Nº: 674 promulgado para luchar contra las organizaciones terroristas: "los alcaldes, los vicealcaldes o los consejeros municipales podrán ser despedidos debido a los crímenes de ayuda y complicidad al terrorismo o las organizaciones terroristas."

A base de esta justificación, el Ministerio del Interior está facultado de asignar vicealcaldes en los municipalidades metropolitanas y provinciales mientras que los gobernadores están facultados de asignar vicealcaldes en los otros municipios.

El párrafo 4º del artículo 127º de la Constitución incluye una disposición superior que indica: "Los órganos locales y los miembros de estos órganos pueden estar despedidos temporalmente - como una medida temporal - por el Ministerio del Interior en caso de alguna investigación y algún enjuiciamiento conducido sobre ellos.

Además, la facultad de despido a los alcaldes de conformidad con lo previsto en el artículo 47º de la Ley Municipal Nº: 5393 es una disposición ya existía antes de la declaración del estado de emergencia.

De conformidad con las facultades provistan en las leyes y la Constitución y en virtud del las disposiciones del Decreto Ley Nº: 674; la disposición adicional ha sido incluido en el artículo 45º de la Ley Municipal Nº: 5393 bajo el alcance de la lucha contra terrorismo y la inclusión de esta disposición adicional ha sido realizado dentro del marco del derecho.

ULUSLARARASI HUKUKA UYGUNLUK

İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi'nin 3. maddesi ve Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS)'nin 2. maddesinde de düzenlenen "yaşam hakkı" ihlal edilmiştir.

Türkiye, Avrupa Yerel Yönetimler Özerklik Şartı'nı kabul ederek uluslararası alanda "özerk yerel yönetim" şartını sağlamıştır. Bu çerçevede anayasal (Anayasa 127. maddesi) ve yasal (5393 sayılı Belediye Kanunu 3. maddesi) düzenlemelerle idari ve mali özerkliğe sahip belediye teşkilatları oluşturulmuştur.

PKK/KCK terör örgütünün (sözde) özyönetim ilanlarıyla terörü yerleşim yerlerine taşıması neticesinde, bazı il ve ilçelerde yaşayan vatandaşların İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi'nin 3. maddesi ve Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS)'nin 2. maddesinde de düzenlenen "yaşam hakkı" ihlal edilmiştir.

Terör örgütünün bahse konu faaliyetlerine destek vermesi nedeniyle bazı belediye başkanları görevden alınarak haklarında soruşturma ve kovuşturma süreci başlatılmıştır.

Özerklik Şartı hükümlerine göre özerk yerel yönetimler anayasa ve kanunların belirlediği sınırlar ve yetkiler içerisinde takdir hakkına sahiptir. Ancak bu ilkenin aksine söz konusu belediye başkanları hakkında yetkilerini terör ve terör örgütlerine yardım ve yataklık etme, suç işleme ve hukuka aykırı hareket etme gerekçeleriyle adli süreç başlatılmıştır.

CUMPLIMIENTO CON EL DERECHO INTERNACIONAL

Turquía ha proporcionado las condiciones de "autonomía local" en el ámbito internacional mediante la aceptación de la Carta Europea de Autonomía Local. En este contexto, los organismos municipales con autonomía administrativa y financiera se han formado por las regulaciones constitucionales (el Artículo 127º de la Constitución) y legales (el artículo 3º de la Ley Municipal No:5393).

Como resultado del movimiento de terrorismo a los lugares residenciales mediante la (presunta) proclamación de auto-administración por la organización terrorista PKK/KCK; el "derecho de vida" - regulado por el artículo 3º de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y por el artículo 2º de la Convención Europea de Derechos Humanos (CEDH)- de algunos ciudadanos ha sido violado.

Algunos alcaldes fueron despedidos debido su apoyo a dichas actividades de terrorismo de la organización terrorista y se ha iniciado el proceso de investigación y enjuiciamiento sobre estos alcaldes.

El "derecho de vida" regulado por el artículo 3º de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y por el artículo 2º de la Convención Europea de Derechos Humanos (CEDH) ha sido violado.

De conformidad con las disposiciones de la Carta de Autonomía; los gobiernos locales autónomos tienen la autoridad y la discreción dentro de los límites establecidos por la Constitución y las leyes. Sin embargo, al contrario de estos principios; se inició el proceso judicial sobre los alcaldes mencionados por razones de abusar sus facultades para ayudar al terrorismo y convertirse en cómplices de las organizaciones terroristas además de cometer crímenes y actuar contra derecho.

BAŞKANVEKİLİ UYGULAMASININ ARDINDAN HİZMET STANDARTLARINDAKİ YÜKSELME

Belediyelerin destek verdiği terör faaliyetleri sonucu yıkıma uğrayan yerleşim yerlerinin tekrar yaşanılabilir hale getirilmesi amacıyla göreve gelen başkan vekilleri tarafından hızlı bir şekilde gerekli imar düzenlemeleri yapılmış ve yaşam alanları inşa faaliyetlerine hazırlanmıştır.

Terör örgütünün eylemleri ve belediye başkanlıklarının da bunlara destek vermesi dolayısıyla ağır tahribata uğrayan ve tamamen durma noktasına gelen temel belediyeçilik hizmetleri eğitim ve sağlık gibi temel ihtiyaçların giderilmesi için başkan vekilleri atanması uygulamasıyla süratle hayata geçirilmeye başlanmıştır.

Terör faaliyetleri nedeniyle dokusu ve altyapısı zarar gören ve belediye kaynaklarının terör örgütüne aktarılması nedeniyle yeterli hizmet alamayan yerleşim birimlerine yeniden yapılandırılan belediyeçilik hizmetleri (ulaşım, temizlik, altyapı, park-bahçe hizmetleri vb.) götürülmüştür. Söz konusu hizmetlere modern bir anlayışla devam edilmektedir. Bu kapsamda;

Başkan vekilleri tarafından hızlı bir şekilde gerekli imar düzenlemeleri yapılmış ve yaşam alanları inşa faaliyetlerine hazırlanmıştır.

LA MEJORA EN LOS ESTÁNDARES DE SERVICIO DESPUÉS DE LA ASIGNACIÓN DE VICEALCALDES

Los vicealcaldes asignados han completado rápidamente a las actividades necesarias de zonificación en los lugares de residencia - que sufrieron por destrucción debido a las actividades terroristas - para convertirlos habitables de nuevo y han completados correspondientes preparaciones de construcción.

Los servicios municipales básicos fueron destruidos y completamente parados debido las actividades de la organización terrorista y el apoyo de los alcaldes a estas actividades. Como resultado de la asignación de vicealcaldes en estos municipios; se ha iniciado rápidamente la provisión de los servicios municipales básicos y la satisfacción de las necesidades básicas tales como la educación y la salud.

Los servicios municipales (servicios de transporte, limpieza, infraestructura, parques-jardines, etc.) están re-estructurados en los lugares residenciales que no recibían servicios adecuados debido a las actividades de terrorismo y la transferencia de los recursos municipales a la organización terrorista además de estar dañados sus estructuras e infraestructuras. Estos servicios se proporcionan de una manera moderna. En este contexto;

Los reglamentos de zonificación fueron completados rápidamente por el vicealcalde y las zonas residenciales han preparados para las actividades de construcción.

ALTYAPI YATIRIMLARI

- Elazığ/Karakoçan'da doğalgaz yatırımları,
- Hakkari'de temeli atılan organize sanayi sitesi,
- Şırnak/Silopi, Siirt/Eruh ve Mardin/Derik'te yeni iş makinesi ve araç gereç alımı,
- Mardin/Kızıltepe'de mıcır ve asfalt çalışmaları,
- Şırnak/Silopi'de su ve kanalizasyon çalışmaları,
- Şırnak/Silopi'de temeli atılan sebze-meyve hali.

INVERSIONES DE INFRAESTRUCTURA

- Inversiones de gas natural en Elazığ / Karakoçan,
- Polígono Industrial Organizado - bajo construcción - en Hakkari,
- Compra de maquinarias nuevas de construcción y materiales en Şırnak / Silopi, Siirt / Eruh y Mardin / Derik,
- Obras de gravado y asfalto en Mardin / Kızıltepe,
- Obras de agua y alcantarillado en Şırnak / Silopi,
- Construcción de mercado de frutas - verduras en Şırnak / Silopi.



ÇEVRE TEMİZLİĞİ ALANINDA

- Batman/Gercüş'te çöp, yol temizleme ve itfaiye filoları,
- Mardin/Kızıltepe ve Şanlıurfa/Bozova'da çöp konteyneri dağıtımı,
- Şırnak/Cizre'de cadde-sokak düzenlemeleri ve su-kanalizasyon çalışmaları,
- Mardin'de cadde-sokak düzenlemeleri,
- Siirt/Baykan'da mesire alanı projesi,
- Van/Edremit'te göl kıyısındaki ruhsatsız yapıların yıkılması ve sahil bandı projesi.

INVERSIONES DE LIMPIEZA

- Equipos de bomberos, limpieza de calles y recolección de basura en Batman / Gercüş,
- Distribución de contenedores de basura en Mardin / Kızıltepe y Sanliurfa / Bozova,
- Regulaciones de avenida-calle y obras de alcantarillado - agua en Şırnak / Cizre,
- Regulaciones de avenida -calle en Mardin,
- Proyecto de zona de recreo en Siirt / Baykan,
- Demolición de los edificios ilegales en la orilla del lago de Van / Edremit y proyecto de la zona costera.



ULAŞIM ALANINDA

- Batman'da yeni otobüs filosu,
- Diyarbakır/Bismil'de yeni otogar projesi,
- Erzurum/Hınıs'ta ücretsiz öğrenci taşımacılığı projeleri hayata geçirilmiştir.

INVERSIONES DE TRANSPORTE

- Nueva flota de autobuses en Batman,
- Proyecto de la estación nueva de autobuses en Diyarbakır /Bismil,
- Proyectos de transporte libre de estudiantes en Erzurum/ Hınıs.





Halkın önde gelen beklentileri arasında yer alan çocukların ve gençlerin her yaş grubuna hitap eden sosyal aktivite alanlarına sahip olması kapsamında; atıl kalan spor tesislerinin yeniden kullanıma sunulmasından tiyatro gösterimlerine, farklı yaş grupları için kurulan korolara, kreşlere ve farklı branşlarda tesis edilen spor kulüplerine kadar geniş bir yelpazede çalışmalar yapılmıştır. Bu kapsamda;

SOSYO- KÜLTÜREL ALANDA

- Batman'da hizmete sunulan spor kompleksi ve Batman/Gercüş'te yapılan çocuk parkı,
- Van/Edremit'te ihtiyaç sahipleri için ücretsiz giyim mağazası,
- Tunceli'de ücretsiz hasta servisleri uygulaması,
- Tunceli'de Alevilik üzerine kültürel programlar,
- Şırnak/Silopi'de kadınlara yönelik gerçekleştirilen sağlık seminerleri,
- Mardin/Mazıdağı'nda ihtiyaç sahiplerine temizlik hizmeti,
- Diyarbakır/Silvan'da daha önce terör örgütü tarafından kundaklanan taziye evinin yeniden imarı,

Se han realizado una amplia gama de actividades incluyendo el establecimiento de los clubes deportivos con una amplia gama de actividades en diferentes deportes; las guarderías, los coros establecidos para diferentes grupos de edad; la reutilización de las instalaciones deportivas descartadas; la presentación de obras de teatro bajo el concepto de proporcionar los áreas de la actividad social para los niños, los jóvenes y las personas de todos los grupos de edad considerando las expectativas del pueblo. En este contexto; los servicios proporcionados son los siguientes:

INVERSIONES SOCIOCULTURALES

- Complejo deportivo en Batman y parque infantil en batman/Gercüş
- Tienda de ropa libre para los necesitados en Van/ Edremit,
- Servicios libres para pacientes en Tunceli,
- Programas culturales sobre Alevismo en Tunceli,
- Seminarios de salud para las mujeres en Şırnak / Silopi,
- Servicios de limpieza a los necesitados en Mardin / Mazıdağı,
- Reconstrucción de la casa de condolencia quemada debido al incendio provocado por la organización terrorista en Diyarbakır / Silvan,

- Mardin'de evde bakım hizmetleri,
- Bitlis'te gitar kursları,
- Bitlis'ten Batı illerine öğrenci gezileri,
- Diyarbakır/Kulp'ta belediye bünyesinde bir spor kulübünün kurulması,

- Servicios de cuidado en casa en Mardin,
- Clases de guitarra en Bitlis,
- Excursiones de estudiantes de Bitlis a las provincias occidentales,
- Establecimiento de un club deportivo en el municipio de Kulp/Diyarbakır,



- Diyarbakır/Kocaköy'de atıl hala sahanın yenilenerek hizmete açılması,
- Diyarbakır/Silvan'da yapılan çocuk parkı ve okullara spor gereçleri konularak çocuklar arasında sporun teşvik edilmesi,

- Apertura de la cancha sintética de césped renovada en Diyarbakır / Kocaköy,
- Construcción del parque infantil y colocación de artículos deportivos a las escuelas en Silvan/ Diyarbakır,





- Mardin'de büyükşehir belediyesi bünyesinde futbol, voleybol ve hentbol takımlarının kurulması,
 - Mardin/Dargeçit'te çocuklara yönelik tiyatro gösterimleri,
 - Mardin/Nusaybin'de gezici çocuk kütüphanesi, Siirt'te halı saha yapım projesi,
 - Şırnak'ta çocuk ve gençlere yönelik tiyatro gösterimleri, Van/İpekyolu'nda çocuklar ve gençler için korolar oluşturulması gibi hizmetler hayata geçirilmiştir.
- Establecimiento de los equipos de fútbol, voleibol y balonmano en la municipalidad metropolitana de Mardin,
 - Presentación de obras de teatro para niños en Mardin / Dargeçit,
 - Proyecto de construcción de una biblioteca móvil para niños en Mardin / Nusaybin y una cancha sintética de césped en Siirt,
 - Presentación de obras de teatro para niños y jóvenes en Şırnak; establecimiento de coros para niños y jóvenes en Van/İpekyolu.



Ayrıca Diyarbakır/Silvan belediyesince, PKK/KCK terör örgütünün eylemlerinde hayatını kaybeden 12 yaşındaki Fırat Simpil ve 9 yaşındaki Hasan Yılmaz'ın isimleri merkezî caddelere verilmiştir.

Bölgede, şehir içi ve mücavir alanlarda kış mevsimi koşullarında oldukça zorlaşan ulaşım imkanlarının geliştirilmesine yönelik yol yapımı ve kar temizliği gibi hizmetler icra edilmiştir.



Halk ve sivil toplum kuruluşu temsilcileri medyaya yansıyan ifadelerinde hizmet standartlarındaki yükselişten halkın memnuniyet duyduğunu belirtmişlerdir. Bu kapsamda, görme engellilerin belediyeden uzun süredir talep ettiği sesli sinyalizasyon sisteminin Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi'ne Başkan Vekili atanmasından 1 ay gibi kısa bir süre sonra yerine getirilmiştir.

Altı Nokta Körler Derneği Diyarbakır Şube Başkanı Mehmet Akif Karakaş, memnuniyetini "Bugün itibarıyla Ofis ve Çamlıca Kavşaklarına Türkçe ve Kürtçe komutlar veren sistem takıldı. Tam anlamıyla ihtiyacımızı giderdi. Bu sistem çok kısa süre içerisinde şehrin her yerine takılacak. Belediye Başkanvekili Cumali Atilla'ya teşekkür ediyorum. Umutluyuz. Yıllardır bizlerin talep ettiği hizmetlerin bir aylık kısa süre içerisinde hayata geçiyor olması uzun vade baktığımız zaman bizlerin talep ettiği diğer hizmetlerinde olacağı anlamındadır." ifadeleriyle dile getirmiştir.

Además, dos calles centrales en Diyarbakır / Silvan fueron nombrados por los nombres de dos niños – Fırat Simpil de 12 años de edad y Hasan Yılmaz de 9 años de edad –matados en los actos de terrorismo de la organización terrorista de PKK/KCK.

Los servicios – tales como las obras de construcción de carreteras y la limpieza de nieve – han prestados para desarrollar el transporte que se convierte en bastante difícil en el invierno en la región, en los centros de la ciudad y en las zonas rurales.

Los representantes del público y los representantes de las organizaciones no gubernamentales expresaron su satisfacción por la mejora obtenida en los estándares de servicio mediante sus declaraciones en los medios de comunicación. En este contexto, el sistema de alarma de - voz solicitado del municipio por los discapacitados visuales desde hace mucho tiempo - fue instalado dentro de 1 mes a partir de la asignación del vicealcalde de la Municipalidad Metropolitana de Diyarbakır.

El director del Sucursal de Diyarbakır de la Asociación de los Discapacitados Visuales de Seis Puntos, Mehmet Akif Karakaş expresó su satisfacción por las siguientes frases: "Hoy, el sistema que da comandos en turco y kurdo fue instalado en las intersecciones de Ofis y Çamlıca. Nuestra necesidad ya está completamente satisfecha. Este sistema se instalará en toda la ciudad dentro de un período muy corto. Le doy gracias al Vicealcalde Cumali Atilla. Tenemos esperanzas. Ha proporcionado un servicio – que solicitábamos desde hace mucho tiempo – dentro de un mes. Considerando la situación para un largo plazo; podemos decir que nos proporcionarán los otros servicios que solicitamos desde hace mucho tiempo."





Diyarbakır/Hani ilçesine, ilçe kaymakamının belediye başkanvekili atanması sonrasında, icraatları üzerine konuşan bir vatandaş, "Kaymakam bey 10 gündür ilçemizde. Geldiği ilk zamanlarda sokaklarımızı su ile temizletti. Bütün hizmetleri yapıyor, kendisine teşekkür ediyoruz. Daha önceden belediye bu tür işlemleri yapmıyordu. Önceden biz hizmet görmedik, bundan sonra hem kaymakamımız hem belediye başkanımız olarak kendisine teşekkür ederiz. Biz kendisinden çok memnunuz." şeklindeki ifadeleriyle duygu ve düşüncelerini dile getirmiştir.

Şırnak/Cizre ilçesine belediye başkanvekili atanması sonrasında Sanayi Caddesi'nde gerçekleştirilen "Sokak Sağlıklaştırılması Projesi" üzerine konuşan cadde esnafı Murat Çelik, "Belediyenin yaptığı bu çalışma ile sanki caddeye sihirli bir el değmiş gibi. Hem gündüz hem de gece muhteşem bir görüntü sergiliyor. Caddede yürürken insan kendini huzurlu ve mutlu hissediyor. Bu anlamda bu caddenin yapılmasında emekleri olan Ahmet Adanur ve diğer yetkililere teşekkür ediyorum." ifadeleri hizmetlerden duyulan memnuniyeti dile getiren örneklerden sadece birkaçıdır.

Un ciudadano expresó su opinión y sus sentimientos sobre las actividades del gobernador del distrito de Hani / Diyarbakır - asignado como vicealcalde - y dijo: "El gobernador está en nuestro distrito desde hace 10 días. Se han limpiado las calles con agua en los primeros días de su llegada. Ya se proporcionan todos los servicios y por eso le agradecemos. Antes el municipio no prestaba estos servicios. No, nos prestaban ningún servicio. Le agradecemos por ser nuestro gobernador y vicealcalde. Estamos muy contentos por sus servicios."

Un comerciante, Murat Çelik, nos expresó su opinión sobre el "Proyecto de Saneamiento de Calle" realizado en la Calle de Sanayi después de la asignación del vicealcalde del distrito de Şırnak Cizre y dijo: "Como resultado de este proyecto del municipio; la calle ha cambiado como si le ha tocado una mano mágica. Es muy espectacular tanto por el día como por la noche. Cuando caminan por la calle, la gente se siente muy tranquila y feliz. Por eso les agradezco a todos - especialmente a Ahmet Adanur y los otros funcionarios - por sus esfuerzos en las obras realizadas en esta calle. "Estas personas son sólo algunos ejemplos que expresan satisfacción con los servicios."

